

## AIRAC MIL SUP 18/24 (MIL AD 4 EPOK)

Data publikacji / Publication date

18 APR 2024

Obowiązuje od / Effective from

16 MAY 2024

Obowiązuje do / Effective to

31 JAN 2025 EST

### CZASOWE WYSTĘPOWANIE PRZESZKÓD LOTNICZYCH W REJONIE LOTNISKA OKSYWIE (EPOK)

### TEMPORARY AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF OKSYWIE (EPOK) AERODROME

1. Rodzaj i miejsce występowania przeszkód:

Obstacles type and position:

I.

Żuraw stacjonarny Ż1:

Lokalizacja: Pogórze (gm. Kosakowo)

Współrzędne: 54 33 58,6 N 018 30 11,4 E

Wysokość: 157 ft AGL/357 ft AMSL

I.

Construction crane Ż1:

Location: Pogórze (Kosakowo)

Coordinates: 54 33 58.6 N 018 30 11.4 E

Height: 157 ft AGL/357 ft AMSL

II.

Żuraw stacjonarny Ż2:

Lokalizacja: Pogórze (gm. Kosakowo)

Współrzędne: 54 33 58,75 N 018 30 13,88 E

Wysokość: 144 ft AGL/344 ft AMSL

II.

Construction crane Ż2:

Location: Pogórze (Kosakowo)

Coordinates: 54 33 58.75 N 018 30 13.88 E

Height: 144 ft AGL/344 ft AMSL

2. Przeszkody nie mają wpływu na procedury podejścia do lądowania.

Obstacles do not affect approach procedures.

3. Przeszkody posiadają oznakowanie przeszkodowe: światła czerwone ciągle, dzienne i nocne.

Obstacles have obstacle marking: red continuous lights, day and night.

Patrz: mapa.

See: chart.

Niniejszy Suplement zastępuje MIL SUP 12/24.

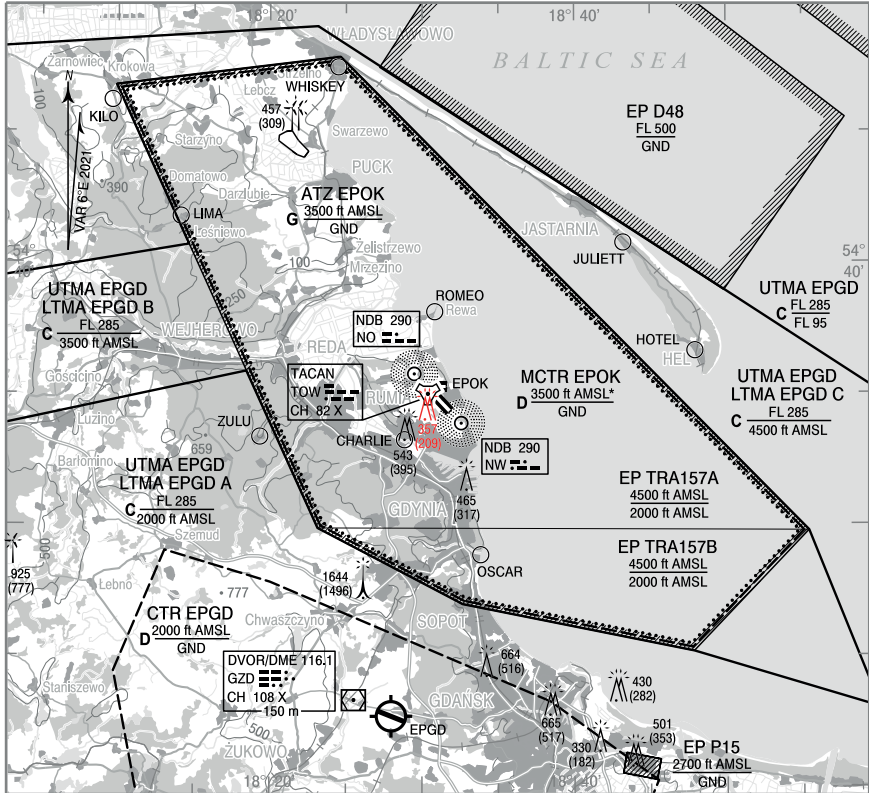
This Supplement replaces MIL SUP 12/24.

- KONIEC -

- END -

AERODROME ELEV 148 ft  
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

OKSYWIE



NOT TO SCALE

## MIL AIP AIRAC AMDT MIL 05/24

Obowiązuje od / Effective from

**16 MAY 2024**

### 1) ZAWARTOŚĆ ZMIANY:

#### MIL GEN:

- zmiany edytorskie.

#### MIL ENR:

- NIL.

#### MIL AD:

- aktualizacja informacji o lotniskach:

Inowrocław (EPIR) – dane kontaktowe, wprowadzenie godzin pracy oficera dyżurnego, uwagi dotyczące tankowania;

Mińsk Mazowiecki (EPMM) – przeszkoda lotniskowa;

Oksywie (EPOK) – dane geograficzne, nośność TWY, przeszkody lotniskowe, godziny pracy PAR i APP, godziny pracy pomocy radionawigacyjnych, koncentracja ptaków;

Pruszcz Gdański (EPPR) – przeszkody lotniskowe;

- zmiany edytorskie.

### 1) AMENDMENT CONTENTS:

#### MIL GEN:

- editorial changes.

#### MIL ENR:

- NIL.

#### MIL AD:

- information on the following aerodromes updated:

Inowrocław (EPIR) – contact details, duty officer operational hours introduced, fuelling remarks;

Mińsk Mazowiecki (EPMM) – aerodrome obstacle;

Oksywie (EPOK) – aerodrome geographical data, TWY strength, aerodrome obstacles, PAR and APP operational hours, radio navigation aids operational hours, bird concentrations;

Pruszcz Gdański (EPPR) – aerodrome obstacles;

- editorial changes.

### 2) USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY REMOVE THE FOLLOWING PAGES

#### MIL GEN

MIL GEN 0.3-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.3-2	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.3-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-2	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-4	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-5	18 APR 2024 MIL 04/24

### 2) WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY INSERT THE FOLLOWING PAGES

MIL GEN 0.3-1	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.3-2	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.3-3	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-1	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-2	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-3	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-4	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-5	16 MAY 2024 05/24

**2) USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY**  
**REMOVE THE FOLLOWING PAGES**

MIL GEN 0.4-6	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-7	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-8	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-9	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 0.4-10	18 APR 2024 MIL 04/24

**2) WŁACZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY**  
**INSERT THE FOLLOWING PAGES**

MIL GEN 0.4-6	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-7	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-8	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-9	16 MAY 2024 05/24
MIL GEN 0.4-10	16 MAY 2024 05/24

**MIL ENR**

NIL	NIL	NIL	NIL
-----	-----	-----	-----

**MIL AD**

MIL AD 4 EPIR 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-1	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-2	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-3	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-4	02 NOV 2023 MIL 11/23	MIL AD 4 EPIR 1-4	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-5	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-6	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-7	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-8	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-9	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-10	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-11	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPIR 1-11	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-12	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPIR 1-12	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-13	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPIR 1-13	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-14	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPIR 1-14	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-15	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPIR 1-15	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-16	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPIR 1-16	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-17	26 JAN 2023 MIL 01/23	MIL AD 4 EPIR 1-17	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPIR 1-18	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPIR 1-18	16 MAY 2024 MIL 05/24
-----	-----	MIL AD 4 EPIR 1-19	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPMM 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPMM 1-6	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPOK 1-1	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-4	03 NOV 2022 148	MIL AD 4 EPOK 1-4	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-6	25 JAN 2024 MIL 01/24	MIL AD 4 EPOK 1-6	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-11	18 APR 2024 MIL 04/24	MIL AD 4 EPOK 1-11	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24	MIL AD 4 EPOK 1-12	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-13	13 JUL 2023 MIL 07/23	MIL AD 4 EPOK 1-13	16 MAY 2024 MIL 05/24

2) **USUNĄĆ** NASTĘPUJĄCE STRONY  
**REMOVE** THE FOLLOWING PAGES

MIL AD 4 EPOK 1-14	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 1-15	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPOK 1-16	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPOK 1-17	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPOK 1-18	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 1-19	21 MAR 2024 MIL 03/24
-----	-----
MIL AD 4 EPPR 1-5	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPPR 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24

2) **WŁACZYĆ** NASTĘPUJĄCE STRONY  
**INSERT** THE FOLLOWING PAGES

MIL AD 4 EPOK 1-14	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-15	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-16	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-17	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-18	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-19	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPOK 1-20	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPPR 1-5	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPPR 1-6	16 MAY 2024 MIL 05/24
MIL AD 4 EPPR 1-7	16 MAY 2024 MIL 05/24

- 3) NASTĘPUJĄCE NOTAM SĄ WPROWADZONE DO MIL AIP POLSKA TĄ ZMIANĄ: NIL.
- 4) NASTĘPUJĄCE SUPLEMENTY SĄ NINIEJSZYM SKASOWANE: PATRZ MIL GEN 0.3.
- 5) AIC POZOSTAJĄCE W MOCY: NIL.
- 6) POPRAWKI RĘCZNE: MIL GEN 0.5-1.
- 7) ZAZNACZYĆ WPROWADZENIE ZMIANY NA STRONIE MIL GEN 0.2-1.

**- KONIEC -**

- 3) THE FOLLOWING NOTAM ARE INCORPORATED INTO MIL AIP POLAND WITH THIS AMENDMENT: NIL.
- 4) THE FOLLOWING SUPPLEMENTS ARE HEREBY CANCELLED: SEE MIL GEN 0.3.
- 5) THE AIC REMAINING IN FORCE: NIL.
- 6) HAND AMENDMENTS: MIL GEN 0.5-1.
- 7) RECORD THE ENTRY OF THE AMENDMENT ON PAGE MIL GEN 0.2-1.

**- END -**

## MIL GEN 0.3 WYKAZ SUPLEMENTÓW DO MIL AIP RECORD OF MIL AIP SUPPLEMENTS

Nr/Rok Nr/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
02/23	Ograniczenia w dostępności RWY 05/23 na lotnisku INOWROCLAW (EPIR) Restricted availability of RWY 05/23 at INOWROCLAW aerodrome (EPIR)	MIL AD 4 EPIR	26 JAN 2023 31 DEC 2023 EST	25 JAN 2024
03/23	Remont RWY na lotnisku CEWICE (EPCE) Renovation of RWY at CEWICE aerodrome (EPCE)	MIL AD 4 EPCE	23 FEB 2023 01 AUG 2023 EST	25 JAN 2024
05/23	ATIS oraz numery telefonów ATIS niedostępne na lotnisku ŁASK (EPLK) ATIS and phone numbers of ATIS not available at ŁASK (EPLK) aerodrome	MIL AD 4 EPLK	20 APR 2023 29 DEC 2023 EST	21 MAR 2024
07/23	Ograniczenia w dostępności świateł RWY i świateł TWY na lotnisku ŚWIDWIN (EPSN) Limited availability of RWY and TWYs lighting at ŚWIDWIN (EPSN) aerodrome	MIL AD 4 EPSN	15 JUN 2023 31 DEC 2023 EST	25 JAN 2024
08/23	Ograniczenie pracy systemów GCA oraz NDB na lotnisku POZNAŃ/KRZESINY (EPKS) Limited operation of GCA and NDB systems at POZNAŃ/KRZESINY (EPKS) aerodrome	AD 4 EPKS	15 JUN 2023 25 JAN 2024 EST	18 APR 2024
09/23	Ograniczenie pracy systemu ATIS na lotnisku POZNAŃ/KRZESINY (EPKS) Limited operation of ATIS system at POZNAŃ/KRZESINY (EPKS) aerodrome	AD 4 EPKS	15 JUN 2023 30 NOV 2023 EST	10 JAN 2024
10/23	Wyłączenie z użytkowania stanowiska postojowego na lotnisku MALBORK (EPMB) Aircraft stand at MALBORK (EPMB) aerodrome put out of service	AD 2 EPMB	15 JUN 2023 31 DEC 2023 EST	22 FEB 2024
11/23	Czasowe zawieszenie służb oraz pomocy radionawigacyjnej na lotnisku TOMASZÓW MAZOWIECKI (EPTM) Temporary suspension of the services and radio navigation aid at TOMASZÓW MAZOWIECKI (EPTM) aerodrome	AD 2 EPTM	15 JUN 2023 31 DEC 2023 EST	21 MAR 2024
12/23	Ograniczenie pracy systemu GCA na lotnisku ŚWIDWIN (EPSN) Limited operation of GCA system at ŚWIDWIN (EPSN) aerodrome	AD 2 EPSN	15 JUN 2023 28 MAR 2024 EST	25 JAN 2024
13/23	Ograniczenie pracy systemu TACAN na lotnisku ŚWIDWIN (EPSN) Limited operation of TACAN system at ŚWIDWIN (EPSN) aerodrome	AD 2 EPSN	15 JUN 2023 28 MAR 2024 EST	25 JAN 2024
14/23	Tymczasowa zmiana lokalizacji jednostki ASAR Location of an ASAR unit temporarily changed	MIL GEN 3.6	15 JUN 2023 31 DEC 2023 EST	22 FEB 2024
16/23	Ograniczenia w dostępności lotniska TOMASZÓW MAZOWIECKI (EPTM) Limited availability of TOMASZÓW MAZOWIECKI (EPTM) aerodrome	AD 2 EPTM	15 JUN 2023 31 DEC 2023 EST	18 APR 2024
17/23	Ograniczenie pracy systemu GCA na lotnisku MALBORK (EPMB) Work restriction of GCA system at MALBORK (EPMB) aerodrome	AD 2 EPMB	07 SEP 2023 19 JAN 2024 EST	16 MAY 2024
18/23	Czasowe występowanie przeszkód lotniczych na lotnisku POWIDZ (EPPW) Temporary aeronautical obstacles at POWIDZ (EPPW) aerodrome	AD 4 EPPW	05 OCT 2023 20 MAY 2024 EST	21 MAR 2024

Nr/Rok Nr/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
19/23	Czasowe występowanie przeszkody lotniczej w rejonie lotniska OKSYWIE (EPOK) Temporary aeronautical obstacle in the vicinity of OKSYWIE (EPOK) aerodrome	AD 4 EPOK	05 OCT 2023 29 MAR 2024 EST	18 APR 2024
20/23	Ograniczenie pracy systemu TACAN na lotnisku CEWICE (EPCE) Work restriction of TACAN at CEWICE (EPCE) aerodrome	AD 4 EPCE	02 NOV 2023 31 DEC 2023 EST	18 APR 2024
21/23	Ograniczenia w dostępności RWY 10/28 na lotnisku ŁĘCZYCA (EPLY) Restricted availability of RWY 10/28 at ŁĘCZYCA (EPLY) aerodrome	AD 4 EPLY	02 NOV 2023 31 DEC 2024 EST	21 MAR 2024
22/23	Ograniczenie pracy systemu TACAN na lotnisku MIŃSK MAZOWIECKI (EPMM) Work restriction of TACAN at MIŃSK MAZOWIECKI (EPMM) aerodrome	AD 4 EPMM	02 NOV 2023 18 JUN 2025 EST	
01/24	Ograniczenia w dostępności RWY 05/23 na lotnisku INOWROCLAW (EPIR) Restricted availability of RWY 05/23 at INOWROCLAW (EPIR) aerodrome	MIL AD 4 EPIR	25 JAN 2024 31 DEC 2024 EST	
02/24	Ograniczenie pracy systemu NDB na lotnisku INOWROCLAW (EPIR) Restricted availability of NDB system at INOWROCLAW (EPIR) aerodrome	MIL AD 4 EPIR	25 JAN 2024 31 DEC 2024 EST	
03/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze na lotnisku MIŃSK MAZOWIECKI (EPMM) Temporary aeronautical obstacles at MIŃSK MAZOWIECKI (EPMM) aerodrome	MIL AD 4 EPMM	25 JAN 2024 25 JAN 2025 EST	
04/24	Ograniczenie pracy systemu GCA 2000 CAT II na lotnisku MIŃSK MAZOWIECKI (EPMM) Work restriction of GCA 2000 CAT II at MIŃSK MAZOWIECKI (EPMM) aerodrome	MIL AD 4 EPMM	25 JAN 2024 25 JAN 2025 EST	
05/24	Ograniczenia w dostępności RWY 27/09 na lotnisku PRUSZCZ GDAŃSKI (EPPR) Restricted availability of RWY 27/09 at PRUSZCZ GDAŃSKI (EPPR) aerodrome	MIL AD 4 EPPR	25 JAN 2024 31 DEC 2024 EST	
06/24	Czasowe występowanie przeszkód w bezpośrednim sąsiedztwie lotniska PRUSZCZ GDAŃSKI (EPPR) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of PRUSZCZ GDAŃSKI (EPPR) aerodrome	MIL AD 4 EPPR	25 JAN 2024 31 DEC 2024 EST	
07/24	Ograniczenia pracy służb ruchu lotniczego na lotnisku ŚWIDWIN (EPSN) Limited availability of Air Traffic Services at ŚWIDWIN (EPSN) aerodrome	MIL AD 4 EPSN	25 JAN 2024 31 DEC 2025 EST	
08/24	Czasowe zamknięcie lotniska ŚWIDWIN (EPSN) Temporary closure of ŚWIDWIN (EPSN) aerodrome	MIL AD 4 EPSN	25 JAN 2024 31 DEC 2025 EST	
09/24	Remont RWY na lotnisku CEWICE (EPCE) Renovation of RWY at CEWICE (EPCE) aerodrome	MIL AD 4 EPCE	25 JAN 2024 25 JUL 2024 EST	
10/24	Tymczasowa zmiana lokalizacji jednostki ASAR Location of an ASAR unit temporarily changed	MIL GEN 3.6	22 FEB 2024 31 DEC 2024 EST	21 MAR 2024
11/24	Tymczasowa zmiana lokalizacji jednostki ASAR Location of an ASAR unit temporarily changed	MIL GEN 3.6	21 MAR 2024 31 DEC 2024 EST	
12/24	Czasowe występowanie przeszkody lotniczej w rejonie lotniska OKSYWIE (EPOK) Temporary aeronautical obstacle in the vicinity of OKSYWIE (EPOK) aerodrome	MIL AD 4 EPOK	21 MAR 2024 30 JUN 2024 EST	16 MAY 2024

Nr/Rok Nr/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
13/24	Ograniczenia w dostępności TWY na lotnisku DARŁOWO (EPDA) Restrictions in the TWY availability at DARŁOWO (EPDA) aerodrome	MIL AD 4 EPDA	21 MAR 2024 31 DEC 2026 EST	
14/24	Czasowe występowanie przeszkód lotniczych na lotnisku POWIDZ (EPPW) Temporary aeronautical obstacles at POWIDZ (EPPW) aerodrome	MIL AD 4 EPPW	21 MAR 2024 15 DEC 2024 EST	
15/24	Ograniczenie pracy systemu TACAN na lotnisku CEWICE (EPCE) Work restriction of TACAN at CEWICE (EPCE) aerodrome	MIL AD 4 EPCE	18 APR 2024 03 JUN 2025 EST	
16/24	Ograniczenie pracy systemów GCA oraz NDB na lotnisku POZNAŃ/ KRZESINY (EPKS) Work restriction of GCA and NDB systems at POZNAŃ/KRZESINY (EPKS) aerodrome	MIL AD 4 EPKS	18 APR 2024 22 JAN 2025 EST	
17/24	Prace budowlane na lotnisku ŁASK (EPLK) Construction works at ŁASK (EPLK) aerodrome	MIL AD 4 EPLK	18 APR 2024 31 DEC 2025 EST	
18/24	Czasowe występowanie przeszkód lotniczych w rejonie lotniska OKSYWIE (EPOK) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of OKSYWIE (EPOK) aerodrome	MIL AD 4 EPOK	16 MAY 2024 31 JAN 2025 EST	



<b>MIL GEN 0.4</b>	<b>LISTA KONTROLNA STRON MIL AIP CHECKLIST OF MIL AIP PAGES</b>
--------------------	---

<b>UWAGA</b>	<b>numery stron zapisane drukiem wytłuszczonym są wprowadzone zmianą AIRAC.</b>	
<b>REMARK</b>	<b>page numbers printed in bold are introduced by an AIRAC Amendment.</b>	
<b>STRONA/PAGE</b>	<b>DATA/DATE</b>	<b>STRONA/PAGE</b>
<b>GEN</b>		<b>DATA/DATE</b>
MIL GEN 0.1-1	03 DEC 2020 126	MIL GEN 2.2-14
MIL GEN 0.1-2	03 DEC 2020 126	MIL GEN 2.2-15
MIL GEN 0.2-1	07 DEC 2017 088	MIL GEN 2.2-16
MIL GEN 0.2-2	07 DEC 2017 088	MIL GEN 2.2-17
<b>MIL GEN 0.3-1</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-18
<b>MIL GEN 0.3-2</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-19
<b>MIL GEN 0.3-3</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-20
<b>MIL GEN 0.4-1</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-21
<b>MIL GEN 0.4-2</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-22
<b>MIL GEN 0.4-3</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-23
<b>MIL GEN 0.4-4</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-24
<b>MIL GEN 0.4-5</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-25
<b>MIL GEN 0.4-6</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-26
<b>MIL GEN 0.4-7</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-27
<b>MIL GEN 0.4-8</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-28
<b>MIL GEN 0.4-9</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-29
<b>MIL GEN 0.4-10</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>	MIL GEN 2.2-30
MIL GEN 0.5-1	22 FEB 2024 MIL 02/24	MIL GEN 2.2-31
MIL GEN 0.6-1	25 JAN 2024 MIL 01/24	MIL GEN 2.2-32
MIL GEN 1.1-1	27 JAN 2022 138	MIL GEN 2.2-33
MIL GEN 2.1-1	04 NOV 2021 136	MIL GEN 2.2-34
MIL GEN 2.2-1	27 JAN 2022 138	MIL GEN 2.2-35
MIL GEN 2.2-2	07 DEC 2017 088	MIL GEN 2.2-36
MIL GEN 2.2-3	07 DEC 2017 088	MIL GEN 2.2-37
MIL GEN 2.2-4	07 DEC 2017 088	MIL GEN 2.2-38
MIL GEN 2.2-5	07 DEC 2017 088	MIL GEN 2.2-39
MIL GEN 2.2-6	13 JUL 2023 MIL 07/23	MIL GEN 2.2-40
MIL GEN 2.2-7	13 JUL 2023 MIL 07/23	MIL GEN 2.3-1
MIL GEN 2.2-8	13 JUL 2023 MIL 07/23	MIL GEN 2.3-2
MIL GEN 2.2-9	23 FEB 2023 MIL 02/23	MIL GEN 2.3-3
MIL GEN 2.2-10	23 FEB 2023 MIL 02/23	MIL GEN 2.3-4
MIL GEN 2.2-11	23 FEB 2023 MIL 02/23	MIL GEN 2.3-5
MIL GEN 2.2-12	23 FEB 2023 MIL 02/23	MIL GEN 2.3-6
MIL GEN 2.2-13	23 FEB 2023 MIL 02/23	MIL GEN 2.3-7
		MIL GEN 2.4-1

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL GEN 2.4-2	09 SEP 2021 134
MIL GEN 2.5-1	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL GEN 2.5-2	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL GEN 2.5-3	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL GEN 2.5-4	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL GEN 2.6-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 2.6-2	07 DEC 2017 088
MIL GEN 2.6-3	07 DEC 2017 088
MIL GEN 2.6-4	07 DEC 2017 088
MIL GEN 2.6-5	07 DEC 2017 088
MIL GEN 2.6-6	11 OCT 2018 099
MIL GEN 2.7-1	02 DEC 2021 137
MIL GEN 3.1-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL GEN 3.1-2	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL GEN 3.2-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 3.2-2	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 3.2-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL GEN 3.2-4	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL GEN 3.2-5	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 3.2-6	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL GEN 3.3-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.3-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.3-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.3-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.3-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.4-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL GEN 3.5-1	27 JAN 2022 138
MIL GEN 3.5-2	07 DEC 2017 088
MIL GEN 3.5-3	03 DEC 2020 126
MIL GEN 3.5-4	07 DEC 2017 088
MIL GEN 3.6-0	26 APR 2018 093
MIL GEN 3.6-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.6-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.6-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.6-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.6-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.6-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL GEN 3.6-7	01 FEB 2018 090
<b>ENR</b>	
MIL ENR 0.1-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 0.6-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 0.6-2	25 JAN 2024 MIL 01/24

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL ENR 1.1-1	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-2	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-3	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-4	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-5	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-6	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-7	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-8	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL ENR 1.1-9	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.1-10	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.2-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.2-2	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.2-3	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.2-4	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.2-5	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.3-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.3-2	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.3-3	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.3-4	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.4-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.4-2	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.4-3	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.5-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.6-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.7-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.7-2	05 DEC 2019 113
MIL ENR 1.7-3	23 MAY 2019 106
MIL ENR 1.7-4	23 MAY 2019 106
MIL ENR 1.7-5	21 JUN 2018 095
MIL ENR 1.8-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.8-2	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.8-3	13 SEP 2018 098
MIL ENR 1.8-4	22 APR 2021 130
MIL ENR 1.8-5	22 APR 2021 130
MIL ENR 1.8-6	22 APR 2021 130
MIL ENR 1.8-7	22 APR 2021 130
MIL ENR 1.9-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.10-1	28 FEB 2019 103
MIL ENR 1.10-2	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 1.10-3	27 JAN 2022 138
MIL ENR 1.10-4	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.10-5	09 SEP 2021 134

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL ENR 1.10-6	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.10.1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL ENR 1.11-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.12-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.13-1	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.14-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.14-2	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 1.15-1	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.15-2	03 DEC 2020 126
MIL ENR 1.15-3	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.15-4	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.15-5	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.15-6	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.15-7	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-8	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-9	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-10	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-11	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-12	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-13	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-14	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-15	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-16	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-17	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-18	23 MAY 2019 106
MIL ENR 1.15-19	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-20	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-21	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-22	09 SEP 2021 134
MIL ENR 1.15-23	07 DEC 2017 088
MIL ENR 1.15.6-1	09 SEP 2021 134
MIL ENR 2.1-1	15 JUL 2021 133
MIL ENR 2.2.1-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 2.2.3-1	15 JUL 2021 133
MIL ENR 2.3.0-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL ENR 2.3-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 2.3-2	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 2.4-0	26 JUN 2014 043
MIL ENR 2.4-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL ENR 2.4-2	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL ENR 2.4-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL ENR 3-1	12 SEP 2019 110

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL ENR 4-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 5.1-1	15 JUL 2021 133
MIL ENR 5.2-1	05 NOV 2020 125
MIL ENR 5.2.1-1	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.2-1	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.3-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 5.2.4-0	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.4.0-1	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.4.0-2	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.4.0-3	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.4.0-4	24 FEB 2022 139
MIL ENR 5.2.4-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 5.2.4-2	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 5.2.4-3	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 5.3.0-1	06 OCT 2022 147
MIL ENR 5.3.0-2	13 JAN 2011 000
MIL ENR 5.3.1-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 5.3.1-2	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 5.3.2-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL ENR 5.4-1	06 OCT 2022 147
MIL ENR 6.0-1	03 DEC 2020 126
MIL ENR 6.7.1-0	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL ENR 6.7.1-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 6.7.2-0	20 MAY 2021 131
MIL ENR 6.7.2-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 6.7.3-0	21 APR 2022 141
MIL ENR 6.7.3-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 6.7.4-0	04 NOV 2021 136
MIL ENR 6.7.4-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 6.7.5-0	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL ENR 6.7.5-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 6.7.6-0	04 NOV 2021 136
MIL ENR 6.7.6-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL ENR 6.7.7-0	04 NOV 2021 136
MIL ENR 6.7.7-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
<b>AD</b>	
MIL AD 0.1-1	07 DEC 2017 088
MIL AD 0.6-1	03 DEC 2020 126
MIL AD 1-1	03 DEC 2020 126
MIL AD 1.1-1	06 OCT 2022 147
MIL AD 1.1-2	06 OCT 2022 147
MIL AD 1.1-3	06 OCT 2022 147

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 1.3-1	11 AUG 2022 145
MIL AD 4-0	29 MAY 2014 042
MIL AD 4 EPCE 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-4	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPCE 1-5	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL AD 4 EPCE 1-6	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL AD 4 EPCE 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-11	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 1-12	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 1-13	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPCE 1-14	06 OCT 2022 147
MIL AD 4 EPCE 1-15	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPCE 1-1-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 2-1-1	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL AD 4 EPCE 6-1-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-1-2	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-1-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-1-4	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-3-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-3-2	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-3-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-3-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPCE 6-3-5	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-3-6	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPCE 6-8-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-8-2	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-8-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-8-4	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-8-5	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-8-6	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-8-7	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-8-8	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPCE 6-9-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 6-9-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPCE 7-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDA 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPDA 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-5	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPDA 1-6	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPDA 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-13	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 1-14	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL AD 4 EPDA 1-15	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL AD 4 EPDA 1-16	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL AD 4 EPDA 1-17	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-18	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDA 1-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 2-1-1	18 MAY 2023 MIL 05/23
MIL AD 4 EPDA 6-3-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 6-3-2	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPDA 6-3-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 6-3-4	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPDA 6-3-5	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 6-3-6	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPDA 6-3-7	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 6-3-8	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPDA 6-3-9	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 6-3-10	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPDA 6-8-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 6-8-2	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPDA 6-8-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDA 7-3-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDA 6-8-4	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPDE 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-4	06 OCT 2022 147
MIL AD 4 EPDE 1-5	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL AD 4 EPDE 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPDE 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPDE 1-11	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-12	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-13	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-14	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-15	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-16	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-17	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-18	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-19	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPDE 1-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPDE 2-1-1	21 APR 2022 141
MIL AD 4 EPDE 6-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-1-2	23 MAR 2023 MIL 03/23
MIL AD 4 EPDE 6-1-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-1-4	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPDE 6-1-5	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-1-6	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPDE 6-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-3-2	23 MAR 2023 MIL 03/23
MIL AD 4 EPDE 6-3-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-3-4	23 MAR 2023 MIL 03/23
MIL AD 4 EPDE 6-8-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-8-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPDE 6-8-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-8-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPDE 6-8-5	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-8-6	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPDE 6-8-7	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-8-8	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPDE 6-9-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 6-9-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPDE 7-3-1	18 APR 2024 MIL 04/24
<b>MIL AD 4 EPIR 1-1</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-2</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-3</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-4</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-5</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-6</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-7</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-8</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-9</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>

STRONA/PAGE	DATA/DATE
<b>MIL AD 4 EPIR 1-10</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-11</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-12</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-13</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-14</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-15</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-16</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-17</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-18</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPIR 1-19</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
MIL AD 4 EPIR 1-1-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPIR 2-1-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-3-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPIR 6-3-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-3-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPIR 6-3-5	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-3-6	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPIR 6-8-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-8-2	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-8-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-8-4	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-9-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 6-9-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPIR 7-3-1	11 AUG 2022 145
MIL AD 4 EPKS 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-13	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-14	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-15	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-16	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-17	27 JAN 2022 138

AIRAC effective date 16 MAY 2024

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPKS 1-18	27 JAN 2022 138
MIL AD 4 EPKS 1-19	27 JAN 2022 138
MIL AD 4 EPKS 1-20	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 1-21	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 1-22	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPKS 1-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 2-1-1	15 JUN 2023 MIL 06/23
MIL AD 4 EPKS 4-3-1-0	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 4.3-1-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 4-3-1-2	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 4-3-2-0	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 4-3-2-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 5-4-1-0	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 5-4-1-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 5-4-1-2	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 5-4-2-0	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 5-4-2-1	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 5-4-2-2	13 JUL 2023 MIL 07/23
MIL AD 4 EPKS 5-4-2-3	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPKS 6-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 6-1-2	20 MAY 2021 131
MIL AD 4 EPKS 6-1-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 6-1-4	20 MAY 2021 131
MIL AD 4 EPKS 6-3-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPKS 6-8-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 6-8-2	20 MAY 2021 131
MIL AD 4 EPKS 6-8-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 6-8-4	20 MAY 2021 131
MIL AD 4 EPKS 6-9-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 6-9-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPKS 7-3-1	11 AUG 2022 145
MIL AD 4 EPLK 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-4	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPLK 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-9	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 1-10	18 APR 2024 MIL 04/24

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPLK 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLK 1-1-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 2-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPLK 6-1-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-1-2	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPLK 6-1-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-1-4	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPLK 6-1-5	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-1-6	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-8-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-8-2	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-8-3	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 6-8-4	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPLK 7-3-1	10 AUG 2023 MIL 08/23
MIL AD 4 EPLY 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-4	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPLY 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-11	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPLY 1-12	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPLY 1-13	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPLY 1-14	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-15	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPLY 1-1-1	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPLY 2-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPLY 6-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPLY 6-3-2	25 FEB 2021 128
MIL AD 4 EPLY 6-8-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPLY 6-8-2	24 FEB 2022 139
MIL AD 4 EPLY 6-8-3	24 FEB 2022 139
MIL AD 4 EPLY 6-8-4	24 FEB 2022 139
MIL AD 4 EPLY 6-8-5	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPLY 6-8-6	24 FEB 2022 139
MIL AD 4 EPLY 6-8-7	24 FEB 2022 139
MIL AD 4 EPLY 6-8-8	24 FEB 2022 139

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPLY 6-9-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPLY 6-9-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPLY 7-3-1	03 NOV 2022 148
MIL AD 4 EPMB 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-5	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPMB 1-6	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPMB 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-13	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-14	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-15	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-16	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-17	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-18	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-19	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMB 1-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPMB 2-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-1-2	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-1-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-1-4	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMB 6-8-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-8-2	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-8-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-8-4	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-8-5	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-8-6	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-8-7	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-8-8	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-8-9	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-8-10	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPMB 6-9-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMB 6-9-3	07 SEP 2023 MIL 09/23

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPMB 7-3-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL AD 4 EPMI 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-12	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-13	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-14	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-15	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-16	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-17	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-18	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-19	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-20	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-21	23 FEB 2023 MIL 02/23
MIL AD 4 EPMI 1-22	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMI 1-1-1	11 AUG 2022 145
MIL AD 4 EPMI 2-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMI 6-1-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMI 6-1-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMI 6-3-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMI 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMI 6-8-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMI 6-8-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMI 6-8-3	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMI 6-8-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMI 6-9-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMI 6-9-3	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMI 7-3-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMM 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-5	26 JAN 2023 MIL 01/23
<b>MIL AD 4 EPMM 1-6</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPMM 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-13	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-14	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPMM 1-1-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPMM 2-1-1	20 MAY 2021 131
MIL AD 4 EPMM 6-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 6-1-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMM 6-1-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 6-1-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMM 6-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMM 6-8-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 6-8-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMM 6-8-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 6-8-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPMM 6-9-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 6-9-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPMM 7-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
<b>MIL AD 4 EPOK 1-1</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
MIL AD 4 EPOK 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPOK 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
<b>MIL AD 4 EPOK 1-4</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
MIL AD 4 EPOK 1-5	30 NOV 2023 MIL 12/23
<b>MIL AD 4 EPOK 1-6</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
MIL AD 4 EPOK 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPOK 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPOK 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPOK 1-10	26 JAN 2023 MIL 01/23
<b>MIL AD 4 EPOK 1-11</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-12</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-13</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-14</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-15</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-16</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-17</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-18</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPOK 1-19</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>

STRONA/PAGE	DATA/DATE
<b>MIL AD 4 EPOK 1-20</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
MIL AD 4 EPOK 1-1-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPOK 2-1-1	18 APR 2024 MIL 04/24
MIL AD 4 EPOK 2-1-2	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPOK 6-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-1-2	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPOK 6-1-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-1-4	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPOK 6-3-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-3-2	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPOK 6-3-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-3-4	16 JUN 2022 143
MIL AD 4 EPOK 6-8-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-8-2	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPOK 6-8-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-8-4	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPOK 6-8-5	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-8-6	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPOK 6-8-7	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-8-8	04 NOV 2021 136
MIL AD 4 EPOK 6-9-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 6-9-3	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPOK 7-3-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPPR 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
<b>MIL AD 4 EPPR 1-5</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPPR 1-6</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
<b>MIL AD 4 EPPR 1-7</b>	<b>16 MAY 2024 MIL 05/24</b>
MIL AD 4 EPPR 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-11	06 OCT 2022 147
MIL AD 4 EPPR 1-12	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPPR 1-13	01 DEC 2022 149
MIL AD 4 EPPR 1-14	01 DEC 2022 149
MIL AD 4 EPPR 1-15	06 OCT 2022 147
MIL AD 4 EPPR 1-16	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPR 1-1-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPR 2-1-1	02 NOV 2023 MIL 11/23
MIL AD 4 EPPR 6-3-1	09 SEP 2021 134



STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPPR 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPR 6-3-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPR 6-3-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPR 6-3-5	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPR 6-3-6	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPR 7-3-1	25 JAN 2024 MIL 01/24
MIL AD 4 EPPW 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-5	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPPW 1-6	26 JAN 2023 MIL 01/23
MIL AD 4 EPPW 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-13	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-14	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-15	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-16	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-17	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-18	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-19	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-20	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-21	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-22	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-23	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-24	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-25	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-26	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-27	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-28	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPPW 1-1-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPPW 2-1-1	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL AD 4 EPPW 2-1-2	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL AD 4 EPPW 6-1-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-1-2	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPPW 6-1-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-1-4	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPPW 6-1-5	23 MAR 2023 MIL 03/23

STRONA/PAGE	DATA/DATE
MIL AD 4 EPPW 6-1-6	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPPW 6-1-7	23 MAR 2023 MIL 03/23
MIL AD 4 EPPW 6-1-8	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPPW 6-3-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPW 6-3-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-3-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPW 6-8-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-8-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPW 6-8-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-8-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPPW 6-8-5	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-8-6	25 MAR 2021 129
MIL AD 4 EPPW 6-8-7	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-8-8	25 MAR 2021 129
MIL AD 4 EPPW 6-8-9	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-8-10	25 MAR 2021 129
MIL AD 4 EPPW 6-8-11	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-8-12	25 MAR 2021 129
MIL AD 4 EPPW 6-9-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-9-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-9-5	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 6-9-7	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPPW 7-3-1	22 FEB 2024 MIL 02/24
MIL AD 4 EPSN 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-4	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-12	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-13	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-14	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-15	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-16	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPSN 1-1-1	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPSN 2-1-1	30 NOV 2023 MIL 12/23

<b>STRONA/PAGE</b>	<b>DATA/DATE</b>
MIL AD 4 EPSN 6-1-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 6-1-2	15 JUL 2021 133
MIL AD 4 EPSN 6-3-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPSN 6-8-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 6-8-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPSN 6-8-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 6-8-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPSN 6-9-1	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 6-9-3	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 6-9-5	07 SEP 2023 MIL 09/23
MIL AD 4 EPSN 7-3-1	10 AUG 2023 MIL 08/23
MIL AD 4 EPTM 1-1	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-2	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-3	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-4	06 OCT 2022 147
MIL AD 4 EPTM 1-5	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-6	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-7	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-8	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-9	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-10	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-11	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-12	08 SEP 2022 146
MIL AD 4 EPTM 1-13	01 DEC 2022 149
MIL AD 4 EPTM 1-14	08 SEP 2022 146
MIL AD 4 EPTM 1-15	01 DEC 2022 149
MIL AD 4 EPTM 1-16	21 MAR 2024 MIL 03/24
MIL AD 4 EPTM 1-1-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPTM 2-1-1	30 NOV 2023 MIL 12/23
MIL AD 4 EPTM 6-3-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPTM 6-3-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPTM 6-8-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPTM 6-8-2	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPTM 6-8-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPTM 6-8-4	28 JAN 2021 127
MIL AD 4 EPTM 6-9-1	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPTM 6-9-3	09 SEP 2021 134
MIL AD 4 EPTM 7-3-1	18 APR 2024 MIL 04/24

EPIR	AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
		<b>EPIR - INOWROCŁAW</b>	

EPIR	AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
------	--------	--	--

1.	<b>ARP - współrzędne i lokalizacja</b> 52 49 43 N 018 19 49 E - środek RWY 05/23.	<b>ARP - coordinates and site at AD</b> 52 49 43 N 018 19 49 E - centre of RWY 05/23.
2.	<b>Odległość, kierunek od miasta</b> 6 km na północny wschód od miasta Inowrocław.	<b>Direction and distance from city</b> 6 km north-east of Inowrocław city.
3.	<b>Wzniesienie lotniska/Temperatura odniesienia</b> 276 ft/19.1°C	<b>Elevation/Reference temperature</b> 276 ft/19.1°C
4.	<b>Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska</b> 102 ft	<b>Geoid undulation at AD ELEV PSN</b> 102 ft
5.	<b>Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka</b> 6°E (2021)/ 8°E	<b>MAG VAR/Annual change</b> 6°E (2021)/ 8°E
6.	<b>Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej</b> Jednostka Wojskowa 1641 88-100 Inowrocław Dowódca: +48-261-437-260 Dowódca: +48-261-437-272 (faks) AFS: EPIRZPZM - MIL ARO E-mail: 56blot.boz@ron.mil.pl - MIL ARO	<b>AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address</b> Military Unit 1641 88-100 Inowrocław Commander: +48-261-437-260 Commander (fax): +48-261-437-272 AFS: EPIRZPZM - MIL ARO E-mail: 56blot.boz@ron.mil.pl - MIL ARO
7.	<b>Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)</b> IFR/VFR	<b>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</b> IFR/VFR
8.	<b>Uwagi</b> Oficer Dyżurny JW: +48-261-437-345 +48-261-437-290 +48-261-437-444 (faks) +48-261-437-050 - MIL TWR AFS TWR: EPIRZTZM +48-261-437-097 - MIL APP AFS APP: EPIRZAZM +48-261-437-071 - MIL ARO +48-261-437-073 - MIL ARO (faks) E-mail: 56blot.boz@ron.mil.pl - MIL ARO AFS ARO: EPIRZPZM	<b>Remarks</b> Military Unit Duty Officer: +48-261-437-345 +48-261-437-290 +48-261-437-444 (fax) +48-261-437-050 - MIL TWR AFS TWR: EPIRZTZM +48-261-437-097 - MIL APP AFS APP: EPIRZAZM +48-261-437-071 - MIL ARO +48-261-437-073 - MIL ARO (fax) E-mail: 56blot.boz@ron.mil.pl - MIL ARO AFS ARO: EPIRZPZM

EPIR	AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC <sup>1)</sup> )	OPERATIONAL HOURS (UTC <sup>1)</sup> )
1.	<b>Zarządzający lotniskiem</b> MON-FRI 0630-1430 (0530-1330) Oficer dyżurny - H24.		<b>Aerodrome Administration</b> MON-FRI 0630-1430 (0530-1330) Duty officer - H24.
2.	<b>Służby celne oraz imigracyjne</b> NIL		<b>Customs and immigration</b> NIL
3.	<b>Służby medyczne i sanitarne</b> NIL		<b>Health and sanitation</b> NIL
4.	<b>Służba Informacji Lotniczej</b> NIL		<b>AIS</b> NIL
5.	<b>Biuro Odpraw Załóg</b> H24 MIL ARO		<b>ATS Reporting Office (ARO)</b> H24 MIL ARO
6.	<b>Biuro odpraw MET</b> MON-FRI 0500-1500 (0400-1400) Lotniskowe Biuro Meteorologiczne		<b>MET briefing Office</b> MON-FRI 0500-1500 (0400-1400) Aerodrome MET Office
7.	<b>ATS</b> TWR: MON-FRI 0630-1430 (MON-FRI 0530-1330). APP: MON-FRI 0630-1430 (MON-FRI 0530-1330). PAR: O/R z wyprzedzeniem 72 HR po uzgodnieniu z APP.		<b>ATS</b> TWR: MON-FRI 0630-1430 (MON-FRI 0530-1330). APP: MON-FRI 0630-1430 (MON-FRI 0530-1330). PAR: O/R 72 HR in advance, after arrangement with APP.
8.	<b>Tankowanie</b> NIL		<b>Fuelling</b> NIL
9.	<b>Obsługa naziemna</b> Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.		<b>Handling</b> After prior consultation with the aerodrome user.
10.	<b>Ochrona</b> Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.		<b>Security</b> After prior consultation with the aerodrome user.
11.	<b>Odladzanie</b> NIL		<b>De-icing</b> NIL
12.	<b>Uwagi</b> 1) - patrz MIL GEN 2.1. 4.3.8 - Tankowanie śmigłowców będących na wyposażeniu SZRP po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem nie później niż 48 HR przed planowanym przylotem. Tankowanie śmigłowców nie będących na wyposażeniu SZRP tylko po wyrażeniu zgody 12 Wojskowego Oddziału Gospodarczego Toruń na 72 HR przed planowanym przylotem. Po uzyskaniu zgody na tankowanie przez 12 Wojskowy Oddział Gospodarczy informacja zwrotna do MIL ARO - patrz AD 4.2 pkt 8. <u>Kontakt:</u> MON-FRI: 0530-1330, Tel.: +48-261-433-878, E-mail: 12wog.hns@ron.mil.pl		<b>Remarks</b> 1) - see MIL GEN 2.1. 4.3.8 - Refuelling of helicopters operated by the Polish Armed Forces is available upon prior consultation with the user, no later than 48 HR before scheduled arrival Refuelling of helicopters not operated by the Polish Armed Forces is available only upon acceptance of 12th Military Economic Unit Toruń, 72 HR prior to the planned arrival. After obtaining permission for refuelling by the 12th Military Economic Detachment feedback to ARO MIL - see AD 4.2 point 8. <u>Contact:</u> MON-FRI: 0530-1330, Phone: +48-261-433-878, E-mail: 12wog.hns@ron.mil.pl

EPIR	AD 4.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1.	<b>Środki załadownicze</b> NIL		<b>Cargo-handling facilities</b> NIL
2.	<b>Rodzaje paliwa i oleju</b> F-34		<b>Fuel/Oil types</b> F-34
3.	<b>Urządzenia do tankowania/Pojemność</b> Cysterna samochodowa o pojemności 4500 l.		<b>Fuelling facilities/Capacity</b> Tank truck, capacity of 4500 l.
4.	<b>Urządzenia do odladzania</b> NIL		<b>De-icing facilities</b> NIL
5.	<b>Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych</b> NIL		<b>Hangar space for visiting aircraft</b> NIL
6.	<b>Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych</b> Drobne naprawy, tylko MI2 i MI24, W-3.		<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> Minor repairs, MI2 and MI24, W-3 only.
7.	<b>Uwagi</b> NIL		<b>Remarks</b> NIL

EPIR	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
1.	<b>Hotele</b> W mieście.		<b>Hotels</b> In the city.
2.	<b>Restauracje</b> W mieście.		<b>Restaurants</b> In the city.
3.	<b>Środki transportu</b> Autobus, taksówka.		<b>Transportation</b> Bus, taxi.
4.	<b>Pomoc medyczna</b> Pierwszy poziom pomocy medycznej na lotnisku. Szpitale w mieście.		<b>Medical facilities</b> First level of medical aid at the aerodrome. Hospitals in the city.
5.	<b>Usługi bankowe i pocztowe</b> W mieście.		<b>Bank and Post office</b> In the city.
6.	<b>Informacja turystyczna</b> W mieście.		<b>Tourist office</b> In the city.
7.	<b>Uwagi</b> NIL		<b>Remarks</b> NIL

EPIR	AD 4.6	ŚLUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES
------	--------	----------------------------	----------------------------------

1.	<b>Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej</b> H3 (Kategoria ICAO).	<b>Aerodrome category for firefighting</b> H3 (ICAO Category).
2.	<b>Wyposażenie ratownicze</b> - MAN 18.284 GCB A 5/34 5000 l wody, 500 l środka pianotwórczego, obsługa 3/6; - SCANIA G440 GCBAPr 8/50 8000 l wody, 800 l środka pianotwórczego, obsługa 3; - MAN TGA 13 GCBAPr 8/65 8000 l wody, 960 l środka pianotwórczego, obsługa 3.	<b>Rescue equipment</b> - MAN 18.284 GCB A 5/34 5000 l water capacity, 500 l of foam, crew of 3/6 firefighters; - SCANIA G440 GCBAPr 8/50 8000 l water capacity, 800 l of foam, crew of 3 firefighters; - MAN TGA 13 GCBAPr 8/65 8000 l water capacity, 960 l of foam, crew of 3 firefighters.
3.	<b>Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych</b> NIL	<b>Capability for removal of disabled aircraft</b> NIL
4.	<b>Uwagi</b> GBA - Gaśniczy Bojowy Autopompa. GCBAPr - Gaśniczy Ciężki Beczka Autopompa Proszkowy (Pr - moduł proszkowy).	<b>Remarks</b> NIL

EPIR	AD 4.7	OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESEMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
------	--------	--	---

1.	<b>Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania</b> oczyszczarka lotniskowa - 1, wimikowy zgarniacz śniegu - 1, pług odśnieżny - 3, polewarko-zmywarka - 1.	<b>Types of clearing equipment</b> runway sweeper - 1, snow rotor blower - 1, snow plough - 3, sprayer - 1.
2.	<b>Kolejność oczyszczania</b> RWY, TWY.	<b>Clearance priorities</b> RWY, TWY.
3.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

EPIR	AD 4.8	DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA
------	--------	--	--

1.	<b>Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych</b> APN - Trawiasta/Grass (1.2 MPa)	<b>Designation, surface and strength of aprons</b> APN - Trawiasta/Grass (1.2 MPa)
2.	<b>Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania</b> TWY W - 8.0 m, CONC/ASPH, PCN 7 F/A/W/T TWY X - 8.0 m, CONC/ASPH, PCN 7 F/A/W/T TWY Y - 8.0 m, CONC/ASPH, PCN 7 F/A/W/T	<b>Designation, width, surface and strength of taxiways</b> TWY W - 8.0 m, CONC/ASPH, PCN 7 F/A/W/T TWY X - 8.0 m, CONC/ASPH, PCN 7 F/A/W/T TWY Y - 8.0 m, CONC/ASPH, PCN 7 F/A/W/T

3.	<b>Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza</b> NIL	<b>Location and elevation of altimeter checkpoints</b> NIL
4.	<b>Lokalizacja punktów sprawdzania VOR</b> NIL	<b>Location of VOR checkpoints</b> NIL
5.	<b>Pozycja punktów kontroli wskazań INS</b> NIL	<b>Position of INS checkpoints</b> NIL
6.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>EPIR AD 4.9</b>	<b>SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE</b>	<b>SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS</b>
--------------------	--	--

1.	<b>Opis stosowanych znaków identyfikacyjnych stanowisk postojowych, linii naprowadzania na drogach kołowania oraz wizualnego systemu dokowania/parkowania na stanowiskach postojowych statków powietrznych</b> Oznakowanie poziome, linie żółte. <sup>1)</sup>	<b>Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</b> Markings, yellow lines. <sup>1)</sup>
2.	<b>Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania</b> NIL	<b>RWY and TWY markings and lights</b> NIL
3.	<b>Poprzeczki zatrzymania</b> NIL	<b>Stop bars</b> NIL
4.	<b>Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY</b> NIL	<b>Other RWY protection measures</b> NIL
5.	<b>Uwagi</b> <sup>1)</sup> Oznakowanie niezgodne z przepisami ICAO.	<b>Remarks</b> <sup>1)</sup> Marking is not in accordance with ICAO regulations.

<b>EPIR AD 4.10</b>	<b>PRZESZKODY LOTNISKOWE</b>	<b>AERODROME OBSTACLES</b>
---------------------	------------------------------	----------------------------

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
05/APCH	Komin/Chimney	52 44 58.4 N	018 14 28.4 E	494	769	TAK/TAK, YES/YES
05/APCH	Komin/Chimney	52 46 02.3 N	018 14 25.9 E	402	703	TAK/TAK, YES/YES
05/APCH	Maszt/Mast	52 46 20.4 N	018 16 28.4 E	212	512	NIE/TAK, NO/YES
05/APCH	Kościół z wieżą/Church with tower	52 47 28.1 N	018 16 33.1 E	183	480	NIE/TAK, NO/YES
05/APCH	Komin/Chimney	52 47 50.0 N	018 16 10.0 E	111	417	NIE/TAK, NO/YES
05/APCH	Kościół z wieżą/Church with tower	52 48 00.7 N	018 15 36.1 E	247	579	NIE/TAK, NO/YES
05/APCH	Komin/Chimney	52 48 35.3 N	018 14 52.7 E	230	515	TAK/TAK, YES/YES
05/APCH	Maszt - Liszkowo/Mast - Liszkowo	52 53 36.5 N	018 13 44.0 E	312	633	TAK/TAK, YES/YES

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Hangar/Hangar	52 49 29.6 N	018 18 39.3 E	52	328	NIE/TAK, NO/YES
	Hangar/Hangar	52 49 33.1 N	018 18 36.0 E	40	317	NIE/TAK, NO/YES
	Wieża kontroli lotniska/Aerodrome control tower	52 49 39.1 N	018 19 02.6 E	74	344	NIE/TAK, NO/YES
	Wieża/Tower	52 49 40.5 N	018 18 34.5 E	80	356	NIE/TAK, NO/YES
	Hangar lekki/Lightweight hangar	52 49 54.8 N	018 18 57.4 E	53	322	NIE/TAK, NO/YES
	Hangar lekki/Lightweight hangar	52 49 55.6 N	018 19 02.6 E	53	323	NIE/TAK, NO/YES
	Kościół z wieżą - Szadłowice/ Church with tower - Szadłowice	52 50 42.2 N	018 20 04.9 E	134	420	NIE/TAK, NO/YES
	Komin - Wierzchosławice/Chimney - Wierzchosławice	52 52 01.7 N	018 21 11.9 E	156	433	NIE/NIE, NO/NO

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPIR AD 4.11	PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
--------------	---------------------------------------	-------------------------------------

1.	<b>Nazwa powiązanego biura meteorologicznego</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne Inowrocław-Latkowo	<b>Name of the associated meteorological office</b> Aerodrome MET Office Inowrocław-Latkowo
2.	<b>Godziny pracy/Zastępcze biuro MET</b> Patrz AD 4.3/Szefostwo Służby Hydrometeorologicznej Sił Zbrojnych RP	<b>Hours of service/MET Office outside hours</b> See AD 4.3/Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces
3.	<b>Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depeesz TAF/Okresy ważności</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne Inowrocław-Latkowo. 12 HR	<b>Office responsible for TAF preparation/Periods of validity</b> Aerodrome MET Office Inowrocław-Latkowo. 12 HR
4.	<b>Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami</b> NIL	<b>Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance</b> NIL
5.	<b>Odprawy przedstartowe</b> Konsultacje osobiste. Konsultacje telefoniczne: +48-261-437-061.	<b>Briefing and consultation provided</b> Personal consultations. Phone consultations: +48-261-437-061.
6.	<b>Dokumentacja i stosowane języki</b> PL, EN	<b>Flight documentation/Language used</b> PL, EN
7.	<b>Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie</b>  Mapy synoptyczne, diagram aerologiczny, zdjęcia satelitarne, radar MET, mapa istotnych zjawisk pogody.	<b>Charts and other information available for briefing or consultation</b>  Synoptic charts, aerological diagram, satellite images, MET radar, SWL.
8.	<b>Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji</b> NIL	<b>Supplementary equipment available for providing information</b> NIL



9.	<b>Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET</b> MIL TWR MIL APP MIL PAR	<b>ATS, units provided with MET information</b> MIL TWR MIL APP MIL PAR
10.	<b>Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne Inowrocław-Latkowo Tel.: +48-261-437-061 Szeftostwo Służby Hydrometeorologicznej Sił Zbrojnych RP Tel.: +48-261-828-230	<b>Additional information (limitation of services, etc.)</b> Aerodrome MET Office Inowrocław-Latkowo Phone: +48-261-437-061 Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces Phone: +48-261-828-230

<b>EPIR AD 4.12</b>	<b>CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ</b>	<b>RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS</b>
---------------------	---------------------------------------	--

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Azymut geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary RWY (m) Dimensions of RWY (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/ nawierzchnia RWY i SWY/ Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR/ Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy progu (ft) THR coordinates/RWY end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom prog i najwyższy punkt strefy przyziemia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP RWY (ft)
1	2	3	4	5	6
05	52.000°GEO	2000 x 60	Klasa II/Class II 1.2 MPa Trawiasta/Grass	52 49 22.62 N 018 19 06.87 E	274.0
23	232.000°GEO	2000 x 60	Klasa II/Class II 1.2 MPa Trawiasta/Grass	52 50 02.33 N 018 20 31.22 E	265.4

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Nachylenie RWY i SWY/ Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	RESA (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11	12
05	NIL	NIL	NIL	2000 x 400	NIL	NIL
23	NIL	NIL	NIL	2000 x 400	NIL	NIL

Uwagi	Remarks
Brak systemu zatrzymywania statków powietrznych.	Arresting system not available.
05) - NIL	05) - NIL
23) - NIL	23) - NIL

<b>EPIR AD 4.13</b>	<b>DŁUGOŚCI DEKLAROWANE</b>	<b>DECLARED DISTANCES</b>
---------------------	-----------------------------	---------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
05	2000	2000	2000	2000
23	2000	2000	2000	2000

<b>EPIR AD 4.14</b>	<b>ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI</b>	<b>APPROACH AND RUNWAY LIGHTING</b>
	<b>STARTOWEJ</b>	

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	APCH LGT		THR LGT		PAPI	MEHT (ft)	TDZ
	Typy świateł podejścia APCH LGT type	LEN INTST	Kolor świateł prugu THR LGT colour	WBAR			LEN
1	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	5
05	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
23	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	RCL LGT		REDL		RENL	SWY LGT
	LEN Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST	LEN Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST		LEN Kolor/Colour
1	6.1	6.2	7.1	7.2	8	9
05	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
23	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

<b>EPIR AD 4.15</b>	<b>INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE</b>	<b>OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY</b>
---------------------	--	---

1.	Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2.	Lokalizacja i oświetlenie wskaźnika kierunku lądowania i anemometru NIL	LDI location and LGT/Anemometer location and LGT NIL
3.	Światła krawędziowe dróg kołowania i światła centralnych linii dróg kołowania NIL	TWY edge and centre line lighting NIL
4.	Zasilanie rezerwowe łącznie z czasem przełączenia NIL	Secondary power supply/Switch over time NIL
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

<b>EPIR AD 4.16</b>	<b>POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW</b>	<b>HELICOPTER LANDING AREA</b>
---------------------	------------------------------------	--------------------------------

1.	Współrzędne geograficzne TLOF lub progu FATO Undulacja geoidy NIL	Coordinates of TLOF or THR of FATO Geoid undulation NIL
2.	Wzniesienie TLOF i/lub FATO (ft) NIL	TLOF and/or FATO elevation (ft) NIL
3.	Wymiary TLOF i/lub FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie NIL	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength and marking NIL

4.	<b>Azymuty geograficzne FATO</b> NIL	<b>True BRGs of FATO</b> NIL
5.	<b>Rozporządalne długości deklarowane</b> NIL	<b>Declared distances available</b> NIL
6.	<b>Światła podejścia i światła FATO</b> NIL	<b>Approach and FATO lighting</b> NIL
7.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>EPIR AD 4.17</b>	<b>PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO</b>	<b>AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE</b>
---------------------	--	--------------------------------------

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
1	2	3	4
MCTR INOWROCLAW (EPIR) Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 52 47 18 N 018 12 17 E 52 51 11 N 018 11 57 E 52 53 02 N 018 17 28 E 52 54 11 N 018 23 05 E 52 53 11 N 018 31 37 E 52 51 51 N 018 32 10 E 52 45 22 N 018 22 13 E 52 44 47 N 018 17 25 E 52 45 36 N 018 15 44 E 52 47 18 N 018 12 17 E	3500 ft GND	[D]	Inowrocław WIEŻA (120.025 MHz) PL Inowrocław TOWER (120.025 MHz) EN

5	<b>Bezwzględna wysokość przejściowa</b> Transition altitude	6500 ft AMSL
---	--	--------------

Uwagi	Remarks
4.17.1 - z wyłączeniem aktywnej strefy EPTR22A.	4.17.1 - excluding active EPTR22A area.

<b>EPIR AD 4.18</b>	<b>URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO</b>	<b>AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES</b>
---------------------	--	--

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency (MHz)	Numer(y) SATVOICE SATVOICE number(s)	Adres logowania Logon address	Godziny pracy Hours of operation (UTC <sup>1)</sup> )
1	2	3	4	5	6
PAR	INOWROCLAW PRECYZYJNY INOWROCLAW PRECISION	133.000	-	-	Na żądanie z wyprzedzeniem 72 HR po uzgodnieniu z APP./O/R 72 HR in advance, after arrangement with APP.
APP	Inowrocław ZBLIŻANIE Inowrocław APPROACH	119.250	-	-	MON-FRI 0630-1430 (0530-1330)
TWR	Inowrocław WIEŻA Inowrocław TOWER	120.025	-	-	MON-FRI 0630-1430 (0530-1330)

Uwagi	Remarks
1) - patrz MIL GEN 2.1.	1) - see MIL GEN 2.1.

<b>EPIR AD 4.19</b>	<b>RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA</b>	<b>RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS</b>
---------------------	---	--

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR VOR/ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość/kanal Frequency/channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadawienia anteny nadawczej/ Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
GCA-2000M	-	PAR 9125 MHz ASR 9025 MHz IFF TRANS 1030 MHz IFF REC 1090 MHz	O/R APP INOWROCLAW	52 49 46.31 N 018 19 44.17 E	-	0.15 km N FM RCL 1.0 km FM THR wzdłuż/along RWY RCL
NDB	NR	262.000 kHz	H24	52 50 05.3 N 018 20 37.5 E	---	NIL
NDB	NRD	444.000 kHz	H24	52 50 41.1 N 018 21 53.6 E	---	NIL
TACAN	TIR	CH29Y	H24	52 49 25.9 N 018 19 31.2 E	---	NIL

<b>8</b>	<b>Promień obszaru operacyjnego od punktu odniesienia GBAS Service volume radius from the GBAS reference point</b>	NIL
----------	--	-----

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

<b>EPIR AD 4.20</b>	<b>LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA</b>	<b>LOCAL AERODROME REGULATIONS</b>
---------------------	--------------------------------------	------------------------------------

### Wnioski o zezwolenie

Zasady udzielania zezwolenia na lądowanie cywilnych, krajowych i zagranicznych oraz wojskowych statków powietrznych zostały określone w rozdziale MIL AD 1.1 DOSTĘPNOŚĆ I WARUNKI WYKORZYSTANIA LOTNISK/LOTNISK DLA ŚMIGŁOWCÓW.

Niezależnie od uzyskania zgody wymagane jest zgłoszenie zamiaru wykonania lotu organowi TWR w dniu poprzedzającym wykonanie operacji. Uzgodnienia dotyczące wykonywania lotów z lotniska, obsługi, tankowania, ochrony statku powietrznego tylko z zarządzającym lotniskiem.

### Applications for permission

Rules of granting permission for landing of domestic and foreign civil aircraft as well as military aircraft have been specified in MIL AD 1.1 AERODROME/ HELIPORT AVAILABILITY AND CONDITIONS OF USE.

Irrespective of permission, flight intention shall be notified to TWR on the day preceding the operation. Consultations regarding flights from the aerodrome, handling service, fuelling, protection of aircraft - only with the AD administration.

<b>EPIR</b>	<b>AD 4.21</b>	<b>PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU</b>	<b>NOISE ABATEMENT PROCEDURES</b>
-------------	----------------	--------------------------------------	-----------------------------------

Dla zmniejszenia uciążliwości hałasu przy odlotach i przylotach ogranicza się wykorzystanie instrumentalnych procedur podejścia PAR i TACAN dla RWY 05 w godzinach 2200-0600 (2100-0500).

Between 2200-0600 (2100-0500), the use of RWY 05 PAR and TACAN instrument approach procedures will be limited in order to reduce the noise burden during departures and arrivals.

<b>EPIR</b>	<b>AD 4.22</b>	<b>PROCEDURY LOTU</b>	<b>FLIGHT PROCEDURES</b>
-------------	----------------	-----------------------	--------------------------

#### 4.22.1 Wlot do MCTR EPIR w locie VFR

Przeloty statków powietrznych przez MCTR EPIR możliwe po uzyskaniu zezwolenia od INOWROCŁAW TWR wydanego na podstawie złożonego z powietrza na nie później niż 10 minut przed planowanym wlotem w MCTR skróconego planu lotu zawierającego: znak wywoławczy, typ statku powietrznego, punkt wlotu, punkt wylotu, wysokość lotu.

Załoga wykonująca lot VFR powinna nawiązać łączność radiową z TWR INOWROCŁAW nie później niż nad następującymi punktami:

#### Entry into EPIR MCTR during a VFR flight

Overflights through the EPIR MCTR are possible after obtaining clearance from INOWROCŁAW TWR issued on the basis of abbreviated flight plan filed in the air not later than 10 minutes before the planned entry into MCTR, which contains: call sign, aircraft type, entry point, exit point, flight altitude.

Crew conducting a VFR flight shall establish radio contact with INOWROCŁAW TWR not later than after reaching one of the following points:

Punkt/Point	Współrzędne/Coordinates	Opis/Description
NOVEMBER	52 53 39 N 018 18 58 E	Kościół w m. Plonkowo/Church in Plonkowo
SIERRA	52 43 55 N 018 16 11 E	Skrzyżowanie w m. Przedbojewice/Intersection in Przedbojewice
WHISKEY	52 48 51 N 018 28 18 E	Skrzyżowanie w m. Wonorze/Intersection in Wonorze
JULIETT	52 51 22 N 018 11 56 E	Stacja kolejowa w m. Jaksice/Railway station in Jaksice

Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego statek powietrzny wykonujący lot może otrzymać, w razie konieczności, polecenie oczekiwania nad następującymi punktami: NOVEMBER, SIERRA, WHISKEY i JULIETT.

Wykaz punktów VFR dla lotniska EPIR dostępny jest na mapie MIL AD 4 EPIR 7-3-1.

#### 4.22.2 Utrata łączności w locie VFR

**4.22.2.1** Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu obejmujący wlot do MCTR EPIR lub EPTR22 bez zamiaru lądowania na lotnisku EPIR lub lotnisku cywilnym EPIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR/EPTR22, wlot do MCTR/EPTR22 jest zabroniony.

In case of air traffic intensity, an aircraft may expect, if necessary, holding at one of the following points: NOVEMBER, SIERRA, WHISKEY and JULIETT.

List of VFR points for EPIR aerodrome is available on chart MIL AD 4 EPIR 7-3-1.

#### Radio communication failure in VFR flight

If radio communication fails in flight with FPL filed for entry into EPIR MCTR or EPTR22 with destination other than EPIR aerodrome or EPIN civil aerodrome before reaching the MCTR/EPTR22 limits, entry to MCTR/EPTR22 is prohibited.

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu z zamiarem lądowania na lotnisku EPIR nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR EPIR lub EPTR22, należy:

a) W czasie dolotu i podejścia od wschodniej strony lotniska:

- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;

- wejść w MCTR/EPTR22 po trasie PAPA-WHISKEY lub ROMEO-WHISKEY i wykonywać lot w kierunku lotniska na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;

- natychmiast po nawiązaniu kontaktu wzrokowego z lotniskiem wejść w pozycję "downwind" i wykonywać krążenie na trawersie wieży oczekując sygnałów wzrokowych;

- po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;

- po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik.

b) W czasie dolotu i podejścia od zachodniej strony lotniska:

- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;

- wejść w MCTR/EPTR22 po trasie MIKE-JULIETT lub ZULU-JULIETT i wykonywać lot w kierunku lotniska na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;

- natychmiast po nawiązaniu kontaktu wzrokowego z lotniskiem wejść w pozycję "downwind" i wykonywać krążenie na trawersie wieży oczekując sygnałów wzrokowych;

- po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;

- po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik.

c) W czasie dolotu i podejścia od północnej strony lotniska:

If radio communication failure occurs in flight with FPL filed with destination at EPIR aerodrome before reaching the MCTR EPIR or EPTR22 limits, the aircrew shall:

During arrival and approach from the eastern side of the aerodrome:

- immediately when failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;

- enter MCTR/EPTR22 along PAPA-WHISKEY or ROMEO-WHISKEY routes and continue flight towards an aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;

- immediately after visual contact with aerodrome has been made enter "downwind" position, proceed circling abeam TWR and wait visual signals;

- after receiving a green signal, perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

- immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn-off the engine.

During arrival and approach from the western side of the aerodrome:

- immediately when failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;

- enter MCTR/EPTR22 along MIKE-JULIETT or ZULU-JULIETT routes and continue flight towards an aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;

- immediately after visual contact with aerodrome has been made enter "downwind" position, proceed circling abeam TWR and wait visual signals;

- after receiving a green signal, perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

- immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn-off the engine.

During arrival and approach from the northern side of the aerodrome:

- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;
  - wejść w MCTR przez punkt NOVEMBER i wykonywać lot w kierunku lotniska na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;
  - natychmiast po nawiązaniu kontaktu wzrokowego z lotniskiem wejść w pozycję "downwind" i wykonywać krążenie na trawersie wieży oczekując sygnałów wzrokowych;
  - po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
  - po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik.
- d) W czasie dolotu i podejścia od południowej strony lotniska:
- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;
  - wejść w MCTR/EPTR22 po trasie MIKE-SIERRA lub ROMEO-SIERRA lub bezpośrednio przez punkt SIERRA wykonywać lot w kierunku lotniska na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;
  - natychmiast po nawiązaniu kontaktu wzrokowego z lotniskiem wejść w pozycję "downwind" i wykonywać krążenie na trawersie wieży oczekując sygnałów wzrokowych;
  - po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
  - po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik.
- 4.22.2.2** Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu z zamiarem lądowania na lotnisku cywilnym INOWROCŁAW - EPIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR EPIR lub EPTR22, należy:
- a) W czasie dolotu i podejścia od zachodniej strony względem lotniska EPIR:

- immediately when communication failure occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;

- enter MCTR via NOVEMBER point and continue flight towards an aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL,

- immediately after visual contact with aerodrome has been made enter "downwind" position, proceed circling abeam TWR and wait visual signals;

- after receiving a green signal, perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

- immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn-off the engine.

During arrival and approach from the southern side of the aerodrome:

- immediately when failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;

- enter MCTR/EPTR22 along MIKE-SIERRA or ROMEO-SIERRA routes or directly via SIERRA point and continue flight towards an aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;

- immediately after visual contact with aerodrome has been made enter "downwind" position, then commence circling abeam TWR and wait visual signals;

- after receiving a green signal, perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

- immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn-off the engine.

If radio failure of communication occurs in flight with FPL filed with destination at INOWROCŁAW - EPIN civil aerodrome before reaching the MCTR EPIR or EPTR22 limits, the aircrew shall:

During arrival and approach from the western side of the EPIR aerodrome:

- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;
  - wejść w MCTR/EPTR22 po trasie MIKE-JULIETT lub ZULU-JULIETT i wykonywać lot w kierunku lotniska EPIN na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;
  - po lądowaniu, drogą telefoniczną, niezwłocznie powiadomić kontrolera TWR EPIR o lądowaniu statku powietrznego.
- b) W czasie dolotu i podejścia od wschodniej strony względem lotniska EPIR:
- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;
  - wejść w MCTR/EPTR22 po trasie PAPA-SIERRA lub ROMEO-SIERRA i wykonywać lot w kierunku lotniska EPIN na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;
  - po lądowaniu, drogą telefoniczną, niezwłocznie powiadomić kontrolera TWR EPIR o lądowaniu statku powietrznego.
- c) W czasie dolotu i podejścia od południowej strony względem lotniska EPIR:
- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;
  - wejść w MCTR/EPTR22 po trasie MIKE-SIERRA lub ROMEO-SIERRA lub bezpośrednio przez punkt SIERRA i wykonywać lot w kierunku lotniska EPIN na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;
  - po lądowaniu, drogą telefoniczną, niezwłocznie powiadomić kontrolera TWR EPIR o lądowaniu statku powietrznego.
- d) W czasie dolotu i podejścia od północnej strony względem lotniska EPIR:
- natychmiast po stwierdzeniu utraty łączności włączyć dostępne oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania na statku powietrznym;
  - wejść w MCTR po trasie NOVEMBER-JULIETT lub/i wykonywać lot w kierunku lotniska EPIN na wysokości nie wyższej niż 1500 ft/450 m AMSL;
  - po lądowaniu, drogą telefoniczną, niezwłocznie powiadomić kontrolera TWR EPIR o lądowaniu statku powietrznego.
- immediately when failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;
  - enter MCTR/EPTR22 along MIKE-JULIETT or ZULU-JULIETT routes and continue flight towards an EPIN aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;
  - upon landing immediately report to the EPIR TWR controller by phone.
- During arrival and approach from the eastern side of the EPIR aerodrome:
- immediately when failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;
  - enter MCTR/EPTR22 along PAPA-SIERRA or ROMEO-SIERRA routes and continue flight towards EPIN aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;
  - upon landing immediately report to the EPIR TWR controller by phone.
- During arrival and approach from the southern side of the EPIR aerodrome:
- immediately after failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;
  - enter MCTR/EPTR22 along MIKE-SIERRA or ROMEO-SIERRA routes or directly via SIERRA point and continue flight towards EPIN aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;
  - upon landing immediately report to the EPIR TWR controller by phone.
- During arrival and approach from the northern side of the EPIR aerodrome:
- immediately after failure of communication occurs, turn on all aircraft navigational, warning and landing lights;
  - enter MCTR along NOVEMBER-JULIETT route and/or continue flight towards EPIN aerodrome at a maximum altitude of 1500 ft/450 m AMSL;
  - after landing notify immediately by phone the EPIR TWR controller on aircraft landing.



- e) zabrania się na wlot w MCTR i EPTR22 statkiem powietrznym z utratą łączności, wykonującym lot z zamiarem lądowania na lotnisku EPIN od strony północnej przez punkt NOVEMBER oraz od strony wschodniej przez punkt WHISKEY.

#### 4.22.3 Utrata łączności w locie IFR

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan obejmujący wlot do MCTR EPIR lub EPTR22 bez zamiaru lądowania na lotnisku EPIR lub EPIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR/EPTR22, wlot do MCTR/EPTR22 jest zabroniony.

##### 4.22.3.1 Przylot statku powietrznego

W przypadku utraty łączności w locie IFR wykonywanym w MCTR EPIR/TRA 22 należy:

- a) ustawić kod transpondera na 7600;
- b) przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej;
- c) bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC;
- d) jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia wykonać dolot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPIR;
- e) po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- f) po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- g) po odebraniu zielonego sygnału wykonać lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- h) po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik;

If radio failure of communication occurs in flight with destination EPIN aerodrome, proceeding from the northern side of AD via NOVEMBER point or from eastern side of AD via WHISKEY point, entry into MCTR and EPTR22 is prohibited.

#### Radio communication failure in IFR flight

If radio communication fails in flight with FPL filed for entry into EPIR MCTR or EPTR22 with destination other than EPIR or EPIN aerodrome before reaching the EPIR MCTR/EPTR22 limits, entry to MCTR/EPTR22 is prohibited.

#### Aircraft arrival

In the event of failure of communication during an IFR flight conducted within the EPIR MCTR/EPTR22, the air crew shall:

set the transponder to code 7600;

for 2 minutes after setting the 7600 code, continue flight on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude;

without changing the altitude, fly along the shortest route to the IAF of the instrument approach procedure specified previously by ATC;

if failure of communication occurred before the type of approach was specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the most convenient approach procedure, chosen by the air crew, which is published in MIL AD 4 EPIR;

after reaching the IAF, commence descent and execute an instrument approach procedure for the specified (chosen) navigation aid;

after stabilizing within the final approach segment, observe the TWR for light signals;

after receiving a green signal, perform landing on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn off the engine;

- i) po otrzymaniu czerwonego sygnału lub – w przypadku gdy lądowanie nie jest możliwe – wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

#### 4.22.3.2 Odlot statku powietrznego

W przypadku gdy lot statku powietrznego miał być wykonany na inne lotnisko, a utrata łączności nastąpiła w granicach MCTR EPIR/EPTR22, należy podjąć działania w celu powrotu na lotnisko startu oraz:

- a) ustawić kod transpondera na 7600;
- b) przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej;
- c) bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC;
- d) jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia wykonać dołot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPIR;
- e) po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- f) po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- g) po odebraniu zielonego sygnału wykonać lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- h) po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik;
- i) po otrzymaniu czerwonego sygnału lub – w przypadku gdy lądowanie nie jest możliwe – wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

#### 4.22.3.3 Podejście do lądowania z wykorzystaniem radaru precyzyjnego podejścia

after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

#### Aircraft departure

In the event that a flight was to be conducted to another aerodrome and failure of communication occurred within EPIR MCTR/EPTR22, the flight crew shall take action to return to the take-off aerodrome and:

- set the transponder to code 7600;
- for 2 minutes after setting the 7600 code, continue flight on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude;
- without changing the altitude, fly along the shortest route to the IAF of the instrument approach procedure specified previously by ATC;
- if failure of communication occurred before the type of approach was specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the most convenient approach procedure, chosen by the air crew, which is published in MIL AD 4 EPIR;
- after reaching the IAF, commence descent and execute an instrument approach procedure for the specified (chosen) navigational aid;
- after stabilizing within the final approach segment, observe the TWR for light signals;
- after receiving a green signal, perform landing on the most suitable RWY in respect of weather conditions;
- immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn off the engine;
- after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

#### Approach with the use of precision approach radar

Od momentu otrzymania instrukcji o braku konieczności potwierdzania otrzymanych od ATC instrukcji przerwy w transmisjach radiowych nie powinny trwać dłużej niż 5 sekund.

W przypadku przerwy dłuższej niż 5 sekund należy dokonać sprawdzenia łączności w relacji załoga – kontroler PAR. W przypadku stwierdzenia utraty łączności z kontrolerem PAR należy wykonać procedurę odlotu po nieudanym podejściu lub inną, otrzymaną uprzednio od ATC i nawiązać łączność z APP INOWROCLAW.

W przypadku gdy wielokrotne próby nawiązania łączności na wszystkich dostępnych częstotliwościach z kontrolerem PAR, APP INOWROCLAW lub TWR EPIR nie powiodły się, należy:

- a) ustawić kod transpondera na 7600;
- b) kontynuować lot zgodnie z warunkami określonymi w procedurze po nieudanym podejściu lub otrzymanymi uprzednio od ATC;
- c) po uzyskaniu odpowiedniego przewyższenia nad przeszkodami, dostosowując wysokość, wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPIR;
- d) po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wybranej pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- e) po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- f) po odebraniu zielonego sygnału wykonać lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- g) po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą bramkę startową, będącą przy pasie i wyłączyć silnik;
- h) po otrzymaniu czerwonego sygnału lub – w przypadku gdy lądowanie nie jest możliwe – wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

After the air crew has been permitted to omit the readback of ATC instructions, the breaks in transmissions shall be not longer than 5 seconds.

In the event of a break longer than 5 seconds, the air crew shall check radio contact with the PAR controller. If a failure of communication has been found, the air crew shall execute a missed approach procedure or another procedure as instructed previously by ATC and establish radio contact with INOWROCLAW APP.

If multiple attempts to establish radio contact on all available frequencies with the PAR controller, INOWROCLAW APP or EPIR TWR have failed, the air crew shall:

- set the transponder to code 7600;
- continue flight according to the conditions specified in the missed approach procedure or another procedure or as instructed previously by ATC;
- after reaching the appropriate obstacle clearance, adjust the altitude and conduct flight by the shortest route to the IAF for the most convenient approach procedure of their choice published in MIL AD 4 EPIR;
- after reaching the IAF, commence descent and execute the instrument approach procedure established for the designated radio navigation aid;
- after stabilizing on final approach, observe the TWR for light signals;
- after receiving a green signal, perform landing on the most suitable RWY in respect of weather conditions;
- immediately after landing, vacate the RWY in the first available take-off gate along RWY strip and turn off the engine;
- after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

### UWAGA

W przypadkach, gdy ze względów operacyjnych na lotnisku EPIR możliwe jest wyłącznie wykonanie procedury podejścia precyzyjnego z wykorzystaniem PAR, a lot nie może być wykonany w warunkach VMC, należy wykonać lot na lotnisko zapasowe wyszczególnione w planie lotu i podejmować próby nawiązania łączności z właściwymi organami ATC.

#### 4.22.3.4 Statek powietrzny kołujący do startu

W przypadku utraty łączności podczas kołowania do startu należy:

- a) zatrzymać statek powietrzny;
- b) oczekiwać na sygnały świetlne od TWR EPIR i wykonywać instrukcje TWR EPIR.

### NOTE

In cases where for operational reasons only the precision approach procedure using PAR may be executed at EPIR aerodrome and the flight cannot be performed under VMC, the air crew shall perform flight to the alternate aerodrome specified in the flight plan and attempt to establish radio contact with the relevant ATC units.

#### Aircraft taxiing for take-off

If a failure of communication occurs during taxiing for take-off, the air crew shall:

- stop the aircraft;
- wait for the EPIR TWR light signals and follow EPIR TWR instructions.

EPIR AD 4.23	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
--------------	----------------------	------------------------

Wzdłuż TWY Y znajdują się miejsca przeznaczone do startów i lądowań śmigłowców oznaczone następująco:

H1 - 52 49 42.88 N	018 19 06.85 E
H2 - 52 49 45.34 N	018 19 12.34 E
H3 - 52 49 47.06 N	018 19 15.49 E
H4 - 52 49 50.23 N	018 19 21.31 E
H5 - 52 49 53.29 N	018 19 26.85 E
H6 - 52 49 56.33 N	018 19 32.39 E

Areas for take-offs and landings of helicopters along TWY Y have been designated as follows:

Dodatkowo wyznaczono miejsca przeznaczone do startów i lądowań śmigłowców oznaczone następująco:

Z1 - 52 49 57.23 N	018 19 37.31 E
Z2 - 52 49 56.03 N	018 19 39.11 E
Z3 - 52 49 54.82 N	018 19 40.90 E
Z4 - 52 49 53.63 N	018 19 42.69 E
Z5 - 52 49 52.44 N	018 19 44.48 E

Additionally, take-off and landing sites for helicopters have been designated as follows:

EPIR	AD 4.24	MAPY LOTNICZE DOTYCZĄCE LOTNISKA	AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME
------	---------	----------------------------------	---

MIL AD 4 EPIR 1-1-1		Mapa lotniska - ICAO	Aerodrome Chart - ICAO
MIL AD 4 EPIR 2-1-1		Mapa przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A RWY 05/23	Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 05/23
		Mapy instrumentalnych podejść - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
MIL AD 4 EPIR 6-3-1		NDB z RWY 23 (CAT H)	NDB z RWY 23 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 6-3-3		NDB y RWY 23 (CAT H)	NDB y RWY 23 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 6-3-5		NDB x RWY 23 (CAT H)	NDB x RWY 23 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 6-8-1		TACAN RWY 05 (CAT H)	TACAN RWY 05 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 6-8-3		TACAN RWY 23 (CAT H)	TACAN RWY 23 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 6-9-1		PAR RWY 05 (CAT H)	PAR RWY 05 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 6-9-3		PAR RWY 23 (CAT H)	PAR RWY 23 (CAT H)
MIL AD 4 EPIR 7-3-1		Mapa operacyjna do lotów z widocznością	Visual Operation Chart

EPIR	AD 4.25	WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE PENETRATION (VSS)
------	---------	---	--

NIL

NIL

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Budynek/Building	52 11 32.9 N	021 40 21.4 E	42	587	NIE/NIE, NO/NO
	Budynek/Building	52 11 33.0 N	021 38 52.2 E	53	569	NIE/NIE, NO/NO
	Budynek/Building	52 11 33.3 N	021 40 16.3 E	44	590	NIE/NIE, NO/NO
	Budynek/Building	52 11 36.1 N	021 40 08.3 E	27	619	NIE/NIE, NO/NO
	Antena GCA-2000 MTI E/GCA-2000 MTI E antenna	52 11 39.1 N	021 39 58.0 E	17	587	NIE/NIE, NO/NO
	Antena/Antenna	52 11 39.5 N	021 40 03.3 E	45	636	NIE/NIE, NO/NO
	Antena/Antenna	52 11 39.7 N	021 39 19.9 E	39	609	NIE/TAK, NO/YES
	ILS GP/ILS GP	52 11 39.7 N	021 40 08.1 E	50	642	TAK/TAK, YES/YES
	ILS FFM/ILS FFM	52 11 39.7 N	021 40 13.3 E	21	615	TAK/TAK, YES/YES
	Antena TACAN/TACAN antenna	52 11 40.0 N	021 39 55.4 E	9	595	NIE/NIE, NO/NO
	Antena GCA-2000 MTI W/GCA-2000 MTI W antenna	52 11 40.2 N	021 38 42.0 E	16	565	NIE/NIE, NO/NO
	Wiatromierz/Anemometer	52 11 40.2 N	021 40 06.7 E	34	627	NIE/TAK, NO/YES
	Wiatromierz/Anemometer	52 11 40.5 N	021 38 35.9 E	34	598	NIE/TAK, NO/YES
	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	52 14 38.0 N	021 42 28.5 E	328	952	TAK/TAK, YES/YES

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPMM AD 4.11	PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
--------------	---------------------------------------	-------------------------------------

1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Wojskowe Biuro Meteorologiczne	Name of the associated meteorological office Military MET Office
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24/Szefostwo Służby Hydrometeorologicznej SZ RP.	Hours of service/MET Office outside hours H24/Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces.
3.	Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depesz TAF/Okresy ważności Lotniskowe Biuro Meteorologiczne/9 HR	Office responsible for TAF preparation/Periods of validity Aerodrome MET Office/9 HR
4.	Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami TAF/3 HR	Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance TAF/3 HR
5.	Odprawy przedstartowe Konsultacje osobiste.	Briefing and consultation provided Personal consultations.
6.	Dokumentacja i stosowane języki PL, EN	Flight documentation/Language(s) used PL, EN
7.	Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie Mapy synoptyczne, diagram aerologiczny, zdjęcia satelitarne, radar MET, mapa istotnych zjawisk pogody.	Charts and other information available for briefing or consultation Synoptic charts, aerological diagram, satellite images, MET radar, SWL.
8.	Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji NIL	Supplementary equipment available for providing information NIL

EPOK	AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
		<b>EPOK - OKSYWIE</b>	

EPOK	AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
------	--------	--	--

1.	<b>ARP - współrzędne i lokalizacja</b> 54 34 47 N 018 31 02 E - środek RWY 13/31.	<b>ARP - coordinates and site at AD</b> 54 34 47 N 018 31 02 E - centre of RWY 13/31.
2.	<b>Odległość, kierunek od miasta</b> 7 km (3,8 NM) BRG 360°GEO	<b>Direction and distance from city</b> 7 km (3.8 NM) BRG 360°GEO
3.	<b>Wzniesienie lotniska/Temperatura odniesienia</b> 148 ft/22.0°C	<b>Elevation/Reference temperature</b> 148 ft/22.0°C
4.	<b>Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska</b> 95 ft	<b>Geoid undulation at AD ELEV PSN</b> 95 ft
5.	<b>Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka</b> 6°E (2021)/ 9°E	<b>MAG VAR/Annual change</b> 6°E (2021)/ 9°E
6.	<b>Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej</b> Dowódca Jednostki Wojskowej 4651 Jednostka Wojskowa nr 4651 ul. Zielona 81-117 Gdynia Dowódca: +48-261-268-500 Dowódca: +48-261-268-222 (faks) AFS: EPOKZPZM - MIL ARO AFS: EPOKZTZM - MIL TWR AFS: EPOKZAZM - MIL APP	<b>AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address</b> Commander of Military Unit 4651 Military Unit No. 4651 ul. Zielona 81-117 Gdynia Commander: +48-261-268-500 Commander (fax): +48-261-268-222 AFS: EPOKZPZM - MIL ARO AFS: EPOKZTZM - MIL TWR AFS: EPOKZAZM - MIL APP
7.	<b>Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)</b> IFR/VFR	<b>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</b> IFR/VFR
8.	<b>Uwagi</b> +48-261-268-888 - MIL TWR +48-261-268-032 - MIL APP/PAR +48-261-268-080 - MIL ARO +48-261-268-234 - MIL ARO (faks)	<b>Remarks</b> +48-261-268-888 - MIL TWR +48-261-268-032 - MIL APP/PAR +48-261-268-080 - MIL ARO +48-261-268-234 - MIL ARO (fax)

EPOK	AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC <sup>1)</sup> )	OPERATIONAL HOURS (UTC <sup>1)</sup> )
------	--------	------------------------------------	--

1.	<b>Zarządzający lotniskiem</b> MON-THU 0600-1430 (0500-1330) FRI 0600-1200 (0500-1100)	<b>Aerodrome Administration</b> MON-THU 0600-1430 (0500-1330) FRI 0600-1200 (0500-1100)
2.	<b>Służby celne oraz imigracyjne</b> Wymaga uzgodnienia.	<b>Customs and immigration</b> Prior consultation required.

<b>3.</b>	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL
-----------	---------------------	-----------------------

<b>EPOK</b>	<b>AD 4.8</b>	<b>DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA</b>	<b>APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA</b>
-------------	---------------	---	---

<b>1.</b>	<b>Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych</b> APN 1 - CONC, PCN 38 R/C/W/T APN 2 - CONC, PCN 10 R/C/W/T APN 3 - ASPH, PCN 50 F/C/W/T DARM - CONC, PCN 34 R/B/W/T	<b>Designation, surface and strength of aprons</b> APN 1 - CONC, PCN 38 R/C/W/T APN 2 - CONC, PCN 10 R/C/W/T APN 3 - ASPH, PCN 50 F/C/W/T DARM - CONC, PCN 34 R/B/W/T
<b>2.</b>	<b>Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania</b> TWY A - 10.0 m, CONC/ASPH, PCN 36 R/B/W/T TWY B1 - 12.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY B2 - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY B3 - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY C - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY D - 11.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY E - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY F - 12.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY G - 10.0 m, CONC, PCN 45 R/B/W/T TWY H - 10.0 m, CONC, PCN 16 R/B/W/T TWY K - 15.0 m, CONC/ASPH, PCN 36 F/B/W/T TWY L - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 38 F/C/X/T	<b>Designation, width, surface and strength of taxiways</b> TWY A - 10.0 m, CONC/ASPH, PCN 36 R/B/W/T TWY B1 - 12.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY B2 - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY B3 - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY C - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY D - 11.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY E - 10.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY F - 12.0 m, CONC, PCN 35 R/B/W/T TWY G - 10.0 m, CONC, PCN 45 R/B/W/T TWY H - 10.0 m, CONC, PCN 16 R/B/W/T TWY K - 15.0 m, CONC/ASPH, PCN 36 F/B/W/T TWY L - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 38 F/C/X/T
<b>3.</b>	<b>Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza</b> NIL	<b>Location and elevation of altimeter checkpoints</b> NIL
<b>4.</b>	<b>Lokalizacja punktów sprawdzania VOR</b> NIL	<b>Location of VOR checkpoints</b> NIL
<b>5.</b>	<b>Pozycja punktów kontroli wskazań INS</b> NIL	<b>Position of INS checkpoints</b> NIL
<b>6.</b>	<b>Uwagi</b> DARM – płyta uzbrajania/rozbrajania statków powietrznych. Ograniczenia w kołowaniu (patrz pkt. 4.20).	<b>Remarks</b> DARM – aircraft armament/disarmament pad. Taxiing restrictions (see point 4.20).



W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
13/APCH	Drzewo/Tree	54 35 44.6 N	018 29 47.2 E	71	207	NIE/NIE, NO/NO

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Maszt/Mast	54 32 42.1 N	018 32 09.2 E	240	377	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt/Mast	54 32 45.3 N	018 32 10.4 E	227	382	TAK/TAK, YES/YES
	Budynek/Building	54 33 10.2 N	018 31 41.7 E	148	338	NIE/NIE, NO/NO
	Komin elektrociepłowni/Power plant chimney	54 33 12.0 N	018 28 51.0 E	495	543	TAK/TAK, YES/YES
	Budynek/Building	54 33 19.2 N	018 31 13.3 E	135	338	NIE/NIE, NO/NO
	Budynek/Building	54 33 27.4 N	018 30 46.9 E	122	388	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 44.0 N	018 29 06.7 E	92	353	NIE/NIE, NO/NO
	Budynek/Building	54 33 45.0 N	018 29 46.0 E	83	335	NIE/NIE, NO/NO
	Budynek z masztem/Building with mast	54 33 45.2 N	018 29 34.8 E	79	329	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 47.7 N	018 29 28.6 E	89	338	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 48.7 N	018 29 42.7 E	97	336	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 49.5 N	018 29 54.3 E	86	320	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 50.3 N	018 30 05.9 E	89	316	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 51.0 N	018 29 13.1 E	89	337	NIE/NIE, NO/NO
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	54 33 51.1 N	018 30 17.4 E	86	301	NIE/NIE, NO/NO
	ILS GP/ILS GP	54 34 22.0 N	018 31 33.2 E	52	195	TAK/TAK, YES/YES
	Wiatromierz/Anemometer	54 34 23.0 N	018 31 31.3 E	33	179	TAK/TAK, YES/YES
	Budynek z masztem/Building with mast	54 34 29.2 N	018 28 16.7 E	89	342	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt MTI 31/MTI Mast 31	54 34 30.4 N	018 31 41.3 E	20	155	NIE/NIE, NO/NO
	GCA-2000M (1)/GCA-2000M (1)	54 34 49.4 N	018 31 10.2 E	38	182	TAK/TAK, YES/YES
	GCA-2000M (2)/GCA-2000M (2)	54 34 49.4 N	018 31 10.5 E	44	188	TAK/TAK, YES/YES
	Wieża/Tower	54 35 00.7 N	018 31 06.7 E	91	220	TAK/TAK, YES/YES
	Mur/Wall	54 35 04.8 N	018 31 05.6 E	47	177	TAK/TAK, YES/YES
	Budynek/Building	54 35 05.0 N	018 31 01.2 E	61	192	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt MTI 13/MTI Mast 13	54 35 07.3 N	018 30 40.8 E	20	159	NIE/NIE, NO/NO
	Wskaźnik kierunku wiatru/Wind direction indicator	54 35 08.7 N	018 31 09.3 E	35	161	TAK/TAK, YES/YES
	Wiatromierz/Anemometer	54 35 09.3 N	018 30 33.9 E	33	173	TAK/TAK, YES/YES
	Wskaźnik kierunku wiatru/Wind direction indicator	54 35 10.1 N	018 31 39.5 E	25	144	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt/Mast	54 35 59.1 N	018 26 16.7 E	142	364	TAK/TAK, YES/YES

<b>EPOK AD 4.18</b>	<b>URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO</b>	<b>AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES</b>
---------------------	--	--

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency (MHz)	Numer(y) SATVOICE SATVOICE number(s)	Adres logowania Logon address	Godziny pracy Hours of operation (UTC)
1	2	3	4	5	6
PAR	OKSYWIE PRECYZYJNY OKSYWIE PRECISION	120.750	-	-	Patrz NOTAM/See NOTAM
APP	OKSYWIE ZBLIŻANIE OKSYWIE APPROACH	134.000	-	-	Patrz NOTAM/See NOTAM
TWR	OKSYWIE WIEŻA OKSYWIE TOWER	119.850	-	-	H24
ATIS	-	125.780	-	-	H24

Uwagi	Remarks
Telefony ATIS: +48-261-268-440, +48-261-268-441, +48-261-268-442, +48-261-268-443.	ATIS phones: +48-261-268-440, +48-261-268-441, +48-261-268-442, +48-261-268-443.

<b>EPOK AD 4.19</b>	<b>RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA</b>	<b>RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS</b>
---------------------	---	--

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR dla VOR/ ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/ MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość/ kanał Frequency/ channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej/ Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
GCA- 2000M	-	PAR 9125 MHz, ASR 9025 MHz, SSR 1030-1090 MHz	O/R APP/TWR Oksywie	54 34 49.4 N 018 31 10.2 E	-	NIL
DME	IOW	CH32X	H24	54 34 21.9 N 018 31 33.1 E	30 m AMSL	NIL
ILS GP	-	332.600 MHz	H24	54 34 22.0 N 018 31 33.2 E	---	0.13 km S FM RCL, 0.31 km W FM THR 31 wzdłuż RWY RCL. 0.13 km S FM RCL, 0.31 km W FM THR 31 along RWY RCL. RDH: 50 ft GP 3.0°
ILS LOC (6°E/Jan 21) CAT. II	IOW	109.500 MHz	H24	54 35 22.4 N 018 30 03.1 E	---	0.3 km FM THR 13
NDB	NO	290.000 kHz	H24	54 35 42.8 N 018 29 29.6 E	---	1.13 km FM THR 13.
NDB	NW	290.000 kHz	H24	54 33 50.1 N 018 32 34.6 E	---	1.17 km FM THR 31.
TACAN	TOW	CH82X	H24	54 34 56.1 N 018 30 23.2 E	---	NIL

<b>8</b>	<b>Promień obszaru operacyjnego od punktu odniesienia GBAS</b> <b>Service volume radius from the GBAS reference point</b>	NIL
----------	--	-----

Uwagi	Remarks
NDB NW i NDB NO – na polecenie Kontrolera Lotniska OKSYWIE (EPOK) TWR.	NDB NW and NDB NO – as required by the controller of OKSYWIE (EPOK) TWR.

EPOK AD 4.20	LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	LOCAL AERODROME REGULATIONS
--------------	-------------------------------	-----------------------------

TWY B1 na odcinku od skrzyżowania z TWY F do APN 1 dostępna dla statków powietrznych o rozpiętości skrzydeł do 24 m.

TWY B1 from the intersection with TWY F to APN 1 is available to aircraft with wingspan up to 24 m.

**Wnioski o zezwolenie**

**Applications for permission**

Zasady udzielania zezwolenia na lądowanie cywilnych, krajowych i zagranicznych oraz wojskowych statków powietrznych zostały określone w rozdziale MIL AD 1.1 DOSTĘPNOŚĆ I WARUNKI WYKORZYSTANIA LOTNISK/LOTNISK DLA ŚMIGŁOWCÓW.

Rules of granting permission for landing of domestic and foreign civil aircraft and military aircraft have been specified in MIL AD 1.1 AERODROME/ HELIPORT AVAILABILITY AND CONDITIONS OF USE.

EPOK AD 4.21	PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
--------------	-------------------------------	----------------------------

Z wyjątkiem względów bezpieczeństwa oraz potrzeb szkoleniowych, w celu zmniejszenia emisji hałasu, zalecana wysokość lotu w kręgu nadlotniskowym wynosi minimum 1000 ft AMSL. Odloty z RWY 13/31 oraz RWY 08/26 w miarę możliwości wykonywać następująco: odlot wzdłuż przedłużonej osi RWY do wysokości 2000 ft AMSL, następnie wykonać zakręt zgodnie z zezwoleniem kontroli ruchu lotniczego.

For noise abatement purposes, the recommended minimum altitude of flight within the aerodrome traffic circuit is 1000 ft AMSL, except for safety reasons and for training purposes. Departures from RWY 13/31 and RWY 08/26 shall be, as far as possible, carried out as follows: after departure track the extended centre line up to 2000 ft AMSL, then execute a turn as instructed by ATC.

EPOK AD 4.22	PROCEDURY LOTU	FLIGHT PROCEDURES
--------------	----------------	-------------------

**4.22.1 Procedury dla lotów VFR**

**Procedures for VFR flights**

Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego w MCTR EPOK statek powietrzny wykonujący lot VFR lub lot specjalny VFR może otrzymać polecenie oczekiwania nad jednym z wyznaczonych punktów meldunkowych:

In case of air traffic intensity within EPOK MCTR, an aircraft conducting VFR or special VFR flight may expect holding at one of the designated significant points:

Punkt/Point	Współrzędne/Coordinates	Opis/Description
CHARLIE	54 33 12 N 018 28 51 E	Komin elektrociepłowni w m. Gdynia/Power plant chimney in Gdynia
HOTEL	54 36 37 N 018 47 56 E	M. Hel/Hel
KILO	54 46 11 N 018 09 37 E	M. Krokowa/Krokowa

LIMA	54 41 45 N 018 14 08 E	M. Leśniewo/Leśniewo
OSCAR	54 28 49 N 018 33 51 E	Molo w m. Gdynia Orłowo/Pier in Gdynia Orłowo
ROMEO	54 38 05 N 018 30 50 E	M. Rewa/Rewa
WHISKEY	54 47 25 N 018 24 30 E	M. Władysławowo/Władysławowo
JULIETT	54 40 44 N 018 43 13 E	M. Jastarnia/Jastarnia
ZULU	54 33 20 N 018 19 21 E	M. Zbychowo/Zbychowo

Dołoty i odłoty do/z lotniska OKSYWIE mogą odbywać się przez następujące punkty VFR:

Arrivals and departures to/from OKSYWIE aerodrome may be conducted via the following VFR points:

Punkt/Point	Współrzędne/Coordinates	Opis/Description
ROMEO	54 38 05 N 018 30 50 E	M. Rewa/Rewa
CHARLIE	54 33 12 N 018 28 51 E	Komin elektrociepłowni w m. Gdynia/Power plant chimney in Gdynia

Przeloty statków powietrznych przez MCTR EPOK oraz EPTR157 możliwe po uzyskaniu zezwolenia od TWR OKSYWIE lub APP OKSYWIE wydanego na podstawie złożonego z powietrza na nie później niż 10 min przed planowanym wlotem w MCTR/EPTR skróconego planu lotu zawierającego: znak wywoławczy, typ statku powietrznego, punkt wlotu, punkt wylotu, wysokość lotu.

Overflights of aircraft through the EPOK MCTR and EPTR157 are possible after obtaining clearance from OKSYWIE TWR or OKSYWIE APP issued on the basis of abbreviated flight plan filed in the air not later than 10 min before the planned entry into MCTR/EPTR which contains: call sign, aircraft type, entry point, exit point, flight altitude.

#### Uwaga:

Punkty OSCAR - ZULU - LIMA - WHISKEY mogą stanowić alternatywną trasę lotu z południa na Półwysep Helski na wypadek braku możliwości wykonania lotu wzdłuż linii brzegowej.

#### Remark:

In case there is no chance of performing the flight along the seashore, OSCAR - ZULU - LIMA - WHISKEY points may form an alternative route from the south to Hel Peninsula.

#### 4.22.2 Procedury dla śmigłowców

Śmigłowce w lotach IFR wykonują operacje startu i lądowania na RWY 13/31 lub RWY 08/26.

Na prośbę załogi lub z inicjatywy kontrolera TWR (w takim przypadku wymagana jest akceptacja załogi śmigłowca) zezwala się na start (w dzień przy VIS nie mniejszej niż 1500 m, w nocy przy VIS nie mniejszej niż 3000 m) lub lądowania (po osiągnięciu kontaktu wzrokowego z lotniskiem) z/ na TWY A, B1, F, APN 2.

Śmigłowce w lotach VFR mogą wykonywać operacje startu i lądowania na RWY 13/31, RWY 08/26 oraz rozwiniętej linii bramek.

Dodatkowo:

- w dzień: wszystkich TWY, APN 2;
- w nocy: TWY A, B1, F, APN 2.

#### Procedures for helicopters

Helicopters in IFR flights conduct take-off and landing operations on RWY 13/31 or RWY 08/26.

At the request of the crew or at the initiative of the TWR controller (in such a case, the acceptance of the helicopter's crew is required), take-offs (by daytime when VIS is not less than 1500 m, at night when VIS is not less than 3000 m) or landings (after reaching visual contact with the aerodrome) allowed from/on TWYs A, B1, F, APN 2.

Helicopters under VFR may perform take-off and landing operations on RWY 13/31, RWY 08/26 and developed line of gates.

Additionally:

- by day: all TWYs, APN 2;
- by night: TWYs A, B1, F, APN 2.

Dopuszcza się wykonywanie startu oraz lądowania przez śmigłowce na innym miejscu startów i lądowań w przypadku zamknięcia, zawieszenia wykonywania operacji lotniczych lub zawieszenia służby lotniska EPOK zgodnie z poniższymi zasadami:

- 1) **miejsce startu i lądowania:**  
TWY B1 (w granicach APN 1).
- 2) **pora doby/przepisy:**  
dzień/ VFR.
- 3) **przed startem:**
  - a) uruchomić statek powietrzny według uznania na APN 1, następnie wykołować najkrótszą drogą na TWY B1.
  - b) nadać informację na częstotliwości TWR EPOK (119,850 MHz) zawierającą:
    - znaki wywoławcze;
    - typ statku powietrznego;
    - zamiar lądowania;
    - planowany kurs odlotu.
- 4) **przed lądowaniem:**
  - a) nadać informację na częstotliwości TWR EPOK (119,850 MHz) zawierającą:
    - znaki wywoławcze;
    - typ statku powietrznego;
    - zamiar lądowania;
    - kurs podejścia.
  - b) po lądowaniu skolować na najbliższe stanowisko na APN 1. Wyłączenie silnika (-ów) według własnego uznania.

Mając na uwadze potrzeby w zakresie szkolenia lotniczego, starty i lądowania śmigłowca mogą być wykonane z miejsca innego niż ujęte powyżej. W takich przypadkach odpowiedzialność za wykonanie operacji ponosi załoga śmigłowca. Kontroler TWR nie wydaje zezwolenia na start i lądowanie, a przekazuje jedynie informacje o prędkości i kierunku wiatru, zasadniczym ruchu lokalnym oraz inne – istotne dla bezpiecznego wykonania operacji.

Próby w zawisie śmigłowców realizowane są na RWY 13/31, RWY 08/26, wszystkich TWY oraz APN 2.

#### 4.22.3 Utrata łączności w locie VFR

Take-off and landing by helicopters at another take-off and landing site in the event of closure, suspension of flight operations or suspension of EPOK aerodrome service is allowed in accordance with the following rules:

- take-off and landing site:**  
TWY B1 (within the limits of APN 1).
- time of day/ rules:**  
daytime/ VFR.
- before take-off:**  
start the engine at own discretion at APN 1, then taxi via the shortest route to TWY B1.
- establish radio contact on EPOK TWR frequency (119.850 MHz) providing the following details:  
- call signs;  
- aircraft type;  
- an intention to land;  
- planned departure heading.
- before landing:**  
establish radio contact on EPOK TWR frequency (119.850 MHz) specifying:  
- call signs;  
- aircraft type;  
- an intention to land;  
- approach heading.
- after landing taxi to the nearest aircraft stand at APN 1. Turn off the engine at own discretion.

Taking into account the needs within the scope of aviation training, take-offs and landings of helicopters may be conducted from a site different from the sites mentioned above. In such cases the helicopter's crew is responsible for conducting the operation. The TWR controller shall not clear for take-off and landing but shall only inform on wind speed and direction, primary local traffic and provide other information – relevant for the safety of operations.

Hovering of helicopters is carried out on RWY 13/31, RWY 08/26, all TWYs and APN 2.

#### Radio communication failure on VFR flight

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu, obejmujący wlot w MCTR EPOK lub EPTR157 bez zamiaru lądowania na lotnisku OKSYWIE, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR EPOK lub EPTR157, wlot do MCTR EPOK lub EPTR157 jest zabroniony.

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu, z zamiarem lądowania na lotnisku OKSYWIE, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR EPOK lub EPTR157 lub w MCTR EPOK lub EPTR157, należy na wysokości nie wyżej niż 2000 ft AMSL:

- a) ustawić kod transpondera na 7600 - jeżeli to możliwe;
- b) niezależnie od kierunku dolotu (północ – wschód/ południe – zachód) wykonać wlot w MCTR / EPTR157 wyłącznie przez punkt ZULU do punktu CHARLIE i oczekiwać na sygnały świetlne podawane z TWR OKSYWIE; wlot w MCTR/ EPTR157 od północy lub wschodu jest zabroniony;
- c) w czasie dolotu i oczekiwania włączyć całe oświetlenie nawigacyjne;
- d) po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- e) po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem CHARLIE do czasu odebrania zielonego sygnału i po jego odebraniu wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- f) jeśli nie odebrano żadnego sygnału z TWR, należy oczekiwać 5 minut nad punktem CHARLIE i wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- g) po lądowaniu opuścić natychmiast RWY w pierwszą możliwą TWY i oczekiwać na pojazd służb lotniskowych.

#### 4.22.4 Utrata łączności w locie IFR

##### 4.22.4.1 Przyłot statku powietrznego

W przypadku utraty łączności w locie IFR wykonywanym w MCTR EPOK lub EPTR157 należy:

- a) ustawić kod transpondera na 7600;

If radio communication fails in flight with FPL filed for entry into EPOK MCTR or EPTR157 with destination other than OKSYWIE aerodrome before reaching the EPOK MCTR or EPTR157 limits, entry to EPOK MCTR or EPTR157 is prohibited.

If radio communication failure occurs in flight with FPL filed with destination at OKSYWIE aerodrome before reaching the EPOK MCTR or EPTR157 or within EPOK MCTR or EPTR157 limits, at a maximum altitude of 2000 ft AMSL the aircrew shall:

set the transponder to code 7600 - if possible;

independently of the direction of arrival (north-east; south-west) enter the MCTR/EPTR157 reach only via point ZULU to CHARLIE point and wait visual signals from OKSYWIE TWR; entry into MCTR/EPTR157 from north or east side is prohibited;

show all aircraft navigation lights during arrival and holding;

after receiving a green visual signal execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions;

after receiving a red visual signal hold over CHARLIE point until receiving a green visual signal and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions;

if no signal has been received from the TWR, hold for 5 minutes at CHARLIE point and perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

immediately after landing, vacate the RWY at the first available TWY and wait for an aerodrome services vehicle.

#### Radio communication failure on IFR flight

##### Aircraft arrival

In the event of failure of communication during an IFR flight conducted within the EPOK MCTR or EPTR157, the air crew shall:

set the transponder to code 7600;

- b) przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej;
- c) bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC;
- d) jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia, wykonać dolot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPOK;
- e) po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- f) po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- g) po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i opuścić natychmiast RWY w pierwszą możliwą TWY oraz oczekiwać na pojazd służb lotniskowych;
- h) po otrzymaniu czerwonego sygnału lub – w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe – wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

for 2 minutes after setting the 7600 code, continue flight on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude;

without changing the altitude, fly along the shortest route to the IAF of the instrument approach procedure specified previously by ATC;

if failure of communication occurred before the type of approach was specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the most convenient approach procedure, chosen by the air crew, which is published in MIL AD 4 EPOK;

after reaching the IAF, commence descent and execute an instrument approach procedure for the specified (chosen) navigation aid;

after stabilizing within the final approach segment, observe the TWR for light signals;

after receiving a green signal, land and vacate immediately the RWY at the first available TWY and wait for an aerodrome services vehicle;

after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

#### 4.22.4.2 Odlot statku powietrznego

W przypadku gdy lot statku powietrznego miał być wykonany na inne lotnisko, a utrata łączności nastąpiła w granicach MCTR EPOK lub EPTR157, należy podjąć działania w celu powrotu na lotnisko startu oraz:

- a) ustawić kod transpondera na 7600;
- b) przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej;
- c) bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC;
- d) jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia, wykonać dolot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPOK;

#### Aircraft departure

In the event that a flight was to be conducted to another aerodrome and failure of communication occurred within EPOK MCTR or EPTR157, the flight crew shall take action to return to the take-off aerodrome and:

- set the transponder to code 7600,
- for 2 minutes after setting the 7600 code, continue flight on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude;
- without changing the altitude, fly along the shortest route to the IAF of the instrument approach procedure specified previously by ATC;
- if failure of communication occurred before the type of approach had been specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the most convenient approach procedure, chosen by the air crew, which is published in MIL AD 4 EPOK;

- e) po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- f) po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- g) po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i opuścić natychmiast RWY w pierwszą możliwą TWY oraz oczekiwać na pojazd służb lotniskowych;
- h) po otrzymaniu czerwonego sygnału lub - w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe - wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

after reaching the IAF, commence descent and execute an instrument approach procedure for the specified (chosen) navigation aid;

after stabilizing within the final approach segment, observe the TWR for light signals;

after receiving a green signal, land and vacate immediately the RWY at the first available TWY and wait for an aerodrome services vehicle;

after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

#### 4.22.4.3 Podejście do lądowania z wykorzystaniem radaru precyzyjnego podejścia

Od momentu otrzymania instrukcji o braku konieczności potwierdzania otrzymanych od ATC instrukcji, przerwy w transmisjach radiowych nie powinny trwać dłużej niż 5 sekund.

W przypadku przerwy dłuższej niż 5 sekund należy dokonać sprawdzenia łączności w relacji załoga – kontroler PAR. W przypadku stwierdzenia utraty łączności z kontrolerem PAR należy wykonać procedurę odlotu po nieudanym podejściu lub inną, otrzymaną uprzednio od ATC i nawiązać łączność z APP OKSYWIE.

W przypadku gdy wielokrotnie próby nawiązania łączności na wszystkich dostępnych częstotliwościach z kontrolerem PAR, APP OKSYWIE lub TWR OKSYWIE nie powiodły się, należy:

- a) ustawić kod transpondera na 7600;
- b) kontynuować lot zgodnie z warunkami określonymi w procedurze odlotu po nieudanym podejściu lub otrzymanymi uprzednio od ATC;
- c) po uzyskaniu odpowiedniego przewyższenia nad przeszkodami, dostosowując wysokość, wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla wybranej przez siebie najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPOK;
- d) po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;

#### Approach with the use of precision approach radar

After the air crew has been permitted to omit the readback of ATC instructions, the breaks in transmission shall be not longer than 5 seconds.

In the event of a break longer than 5 seconds, the air crew shall check radio contact with the PAR controller. If failure of communication has been found, the air crew shall execute a missed approach procedure or another procedure as instructed previously by ATC and establish radio contact with OKSYWIE APP.

If multiple attempts to establish radio contact, on all available frequencies, with the PAR controller, OKSYWIE APP or OKSYWIE TWR have failed, the air crew shall:

set the transponder to code 7600;

continue flight according to the conditions specified in the missed approach procedure or another procedure as instructed previously by ATC;

after reaching the appropriate obstacle clearance, adjust the altitude and conduct flight by the shortest route to the IAF for the most convenient approach procedure of their choice published in MIL AD 4 EPOK;

after reaching the IAF, commence descent and execute the instrument approach procedure established for the designated (chosen) radio navigation aid;



- e) po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- f) po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i opuścić natychmiast RWY w pierwszą możliwą TWY oraz oczekiwać na pojazd służb lotniskowych;
- g) po otrzymaniu czerwonego sygnału lub w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe – wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

#### UWAGA

W przypadkach, gdy ze względów operacyjnych na lotnisku OKSYWIE możliwe jest wyłącznie wykonanie procedury podejścia precyzyjnego z wykorzystaniem PAR, a lot nie może być wykonany w warunkach VMC, należy wykonać lot na lotnisko zapasowe wyszczególnione w planie lotu i podejmować próby nawiązania łączności z właściwymi organami ATC.

#### 4.22.4.4 Statek powietrzny kołujący do startu

W przypadku utraty łączności podczas kołowania do startu należy:

- a) zatrzymać statek powietrzny;
- b) oczekiwać na pojazd służb lotniskowych.

#### 4.22.4.5 Statek powietrzny znajdujący się na RWY

W przypadku utraty łączności na RWY należy:

- a) opuścić natychmiast RWY w pierwszą możliwą TWY i zatrzymać statek powietrzny;
- b) oczekiwać na pojazd służb lotniskowych.

after stabilizing within the final approach segment watch the TWR for light signals;

after receiving a green signal, land and vacate the RWY immediately at the first available TWY and wait for an aerodrome services vehicle;

after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

#### NOTE

In cases where for operational reasons only the precision approach procedure using PAR may be executed at OKSYWIE aerodrome and the flight cannot be performed under VMC, the air crew shall perform flight to the alternate aerodrome specified in the flight plan and attempt to establish radio contact with the relevant ATC units.

#### Aircraft taxiing for take-off

If the failure of communication occurs during taxiing for take-off, the air crew shall:

- stop the aircraft;
- wait for an aerodrome services vehicle.

#### Aircraft on the RWY

If failure of communication occurs when the aircraft is on the RWY, the air crew shall:

- immediately vacate the RWY at the first available TWY and stop the aircraft;
- wait for an aerodrome services vehicle.

EPOK	AD 4.23	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
------	---------	----------------------	------------------------

Miejsca koncentracji ptaków i obszary fauny wrażliwej na ruch lotniczy w otoczeniu lotniska

Ptaki

Sites of bird concentrations and areas of fauna sensitive to air traffic in the vicinity of the aerodrome

Birds

Na terenie lotniska występują okresowe migracje ptaków z podziałem na migrację jesienną i wiosenną. Migracja jesienna, trwająca od września do listopada charakteryzuje się przelotami dużych ilości gęsi, żurawi, szpaków i kwiczołów natomiast w trakcie migracji wiosennej trwającej od marca do maja, poza

wskazanymi powyżej gatunkami ptaków, zagrożenie dodatkowo stanowią czajki.

Największe zagrożenie związane jest z występowaniem gołębi hodowlanych i mew. Zagrożenia na i w sąsiedztwie lotniska związane są przede wszystkim z czterema czynnikami:

- licznymi miejscami hodowli gołębi w bezpośrednim sąsiedztwie zachodniej części lotniska;
- bliskim sąsiedztwie portu i stoczni w Gdyni (miejscu dużych koncentracji mew);
- bezpośrednim sąsiedztwem ogródków działkowych i związanym z tym licznym występowaniem szpaków, wrony siwej, kawki i gawrona;
- licznym gniazdowaniem oknówki w starych hangarach w zachodniej części lotniska.

Przez cały rok zwiększone prawdopodobieństwo kolizji statku powietrznego z ptakami w rejonie lotniska oraz dróg startowych związane jest ze wzmożoną aktywnością:

- myszół – cały rok;
- mewa – cały rok;
- wrona siwa – cały rok;
- gawron – cały rok;
- kawka – cały rok;
- gęś – jesień, wiosna;
- żuraw – jesień, wiosna;
- szpak – jesień, wiosna;
- kwiczoł – jesień, wiosna;
- czajka – wiosna.

### **Ssaki**

Najważniejszym miejscem występowania zwierzyny są tereny leśne w północnej części lotniska. Duża atrakcyjność tego obszaru związana jest z ukształtowaniem terenu i małą dostępnością dla ludzi. Dodatkowo część obszarów w zachodniej stronie lotniska również stwarza dogodne warunki do przebywania dużych ssaków.

Najliczniej występującymi ssakami na lotnisku są: dzik, sarna, borsuk, lis, jenot, zając.

Periodic bird migrations occur at the aerodrome, divided for autumn and spring migration. Autumn migration, lasting from September to November is characterised by flights of large numbers of geese, cranes, starlings and fieldfares, whereas during the spring migration lasting from March to May, in addition to the

bird species indicated above, lapwings pose an additional threat.

The greatest threat is from breeding pigeons and gulls. Threats at and in the vicinity of the aerodrome are mainly related to four factors:

- numerous pigeon breeding sites in the immediate vicinity of the western part of the aerodrome;
- close proximity to the port and shipyard in Gdynia (sites of large concentrations of gulls);
- the immediate vicinity of allotment gardens and the related high incidence of starlings, hooded crows, western jackdaws and rooks;
- numerous nesting of western house martins in old hangars in the western part of the aerodrome.

Throughout the year an increased risk of collision of aircraft with birds in the vicinity of the aerodrome and runways is associated with an increased activity of:

- buzzard – throughout the year;
- gull – throughout the year;
- hooded crow – throughout the year;
- rook – throughout the year;
- western jackdaw – throughout the year;
- goose – autumn, spring;
- crane – autumn, spring;
- starling – autumn, spring;
- fieldfare – autumn, spring;
- lapwing – spring.

### **Mammals**

Forest areas in the northern part of the aerodrome are the most important sites of animal occurrences. The appeal of this area is related to its topography and low accessibility for people. Additionally, some areas on the western side of the aerodrome also create favourable/suitable conditions for large mammals.

Most numerous mammals at the aerodrome are: boar, roe deer, badger, fox, raccoon dog, hare.

Ponadto, na lotnisku stwierdzono obecność: jelenia, szakala.

Moreover, the following species have been detected at the aerodrome: deer; jackal.

EPOK	AD 4.24	MAPY LOTNICZE DOTYCZĄCE LOTNISKA	AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME
------	---------	----------------------------------	---

MIL AD 4 EPOK 1-1-1	Mapa lotniska - ICAO	Aerodrome Chart - ICAO
	Mapy przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A	Aerodrome Obstacle Charts - ICAO Type A
MIL AD 4 EPOK 2-1-1	RWY 13/31	RWY 13/31
MIL AD 4 EPOK 2-1-2	RWY 08/26	RWY 08/26
	Mapy instrumentalnych podejść - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
MIL AD 4 EPOK 6-1-1	ILS z or LOC z RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)	ILS z or LOC z RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-1-3	ILS y or LOC y RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)	ILS y or LOC y RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-3-1	NDB RWY 13 (CAT A/B/C/D/E)	NDB RWY 13 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-3-3	NDB RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)	NDB RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-8-1	TACAN RWY 13 (CAT A/B/C/D/E)	TACAN RWY 13 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-8-3	TACAN RWY 26 (CAT A/B)	TACAN RWY 26 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPOK 6-8-5	TACAN RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)	TACAN RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-8-7	TACAN RWY 31 (CAT H)	TACAN RWY 31 (CAT H)
MIL AD 4 EPOK 6-9-1	PAR RWY 13 (CAT A/B/C/D/E)	PAR RWY 13 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 6-9-3	PAR RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)	PAR RWY 31 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPOK 7-3-1	Mapa operacyjna do lotów z widocznością	Visual Operation Chart

EPOK	AD 4.25	WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION
------	---------	---	--

NIL

NIL

<b>EPPR AD 4.9</b>	<b>SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE</b>	<b>SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS</b>
--------------------	--	--

1.	Opis stosowanych znaków identyfikacyjnych stanowisk postojowych, linii naprowadzania na drogach kołowania oraz wizualnego systemu dokowania/parkowania na stanowiskach postojowych statków powietrznych NIL/żółta linia centralna drogi kołowania.	Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands  NIL/yellow taxiway centre line.
2.	Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania NIL	RWY and TWY markings and lights  NIL
3.	Poprzeczki zatrzymania NIL	Stop bars NIL
4.	Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY NIL	Other RWY protection measures NIL
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

<b>EPPR AD 4.10</b>	<b>PRZESZKODY LOTNISKOWE</b>	<b>AERODROME OBSTACLES</b>
---------------------	------------------------------	----------------------------

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Maszt/Mast	54 10 30.0 N	018 39 12.9 E	171	381	TAK/TAK, YES/YES
	Komin/Chimney	54 10 43.3 N	018 42 01.6 E	171	224	NIE/NIE, NO/NO
	Maszt/Mast	54 11 32.9 N	018 38 06.1 E	184	352	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt/Mast	54 13 13.3 N	018 39 12.0 E	132	178	NIE/TAK, NO/YES
	Kościół z wieżą/Church with tower	54 13 15.6 N	018 38 53.0 E	116	188	NIE/NIE, NO/NO
	Drzewa/Trees	54 14 20.8 N	018 39 57.4 E	100	113	NIE/NIE, NO/NO
	Drzewa/Trees	54 14 25.3 N	018 39 33.8 E	122	138	NIE/NIE, NO/NO
	Drzewa/Trees	54 14 35.3 N	018 39 46.6 E	112	130	NIE/NIE, NO/NO
	Wieża/Tower	54 14 36.2 N	018 40 09.8 E	70	86	TAK/NIE, YES/NO
	Budynek/Building	54 14 38.7 N	018 39 49.7 E	93	112	TAK/NIE, YES/NO
	Budynek z masztem/Building with mast	54 15 17.1 N	018 40 23.0 E	89	102	NIE/TAK, NO/YES
	Słup linii energetycznej/Power line pylon	54 15 20.5 N	018 38 48.2 E	31	54	NIE/NIE, NO/NO
	Kościół/Church	54 15 20.9 N	018 36 28.2 E	76	158	NIE/NIE, NO/NO

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Kominy/Chimneys	54 15 23.4 N	018 39 20.9 E	105	125	TAK/NIE, YES/NO
	Maszt/Mast	54 15 31.9 N	018 38 47.0 E	138	165	NIE/TAK, NO/YES
	Budynki/Buildings	54 15 33.0 N	018 39 17.4 E	83	103	NIE/NIE, NO/NO
	Maszt/Mast	54 15 36.3 N	018 31 21.2 E	171	440	TAK/NIE, YES/NO
	Maszt/Mast	54 15 36.6 N	018 31 09.9 E	221	509	TAK/NIE, YES/NO
	Kościół z wieżą/Church with tower	54 15 44.2 N	018 38 17.5 E	66	99	NIE/NIE, NO/NO
	Komin/Chimney	54 15 44.3 N	018 38 37.0 E	217	257	TAK/NIE, YES/NO
	Kościół z wieżą/Church with tower	54 15 50.2 N	018 39 46.5 E	99	119	NIE/NIE, NO/NO
	Wzniesienie terenu/Terrain height	54 15 57.7 N	018 36 50.0 E	NIL	158	NIE/NIE, NO/NO
	Maszt/Mast	54 15 58.9 N	018 38 50.2 E	171	184	TAK/NIE, YES/NO
	Komin/Chimney	54 16 00.0 N	018 38 41.7 E	99	119	TAK/NIE, YES/NO
	Komin/Chimney	54 16 06.9 N	018 38 36.7 E	142	158	TAK/NIE, YES/NO

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPPR	AD 4.11	PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
------	---------	--	-------------------------------------

1.	<b>Nazwa powiązanego biura meteorologicznego</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne.	<b>Name of the associated meteorological office</b> Aerodrome MET Office.
2.	<b>Godziny pracy/Zastępcze biuro MET</b> H24/Szefostwo Służby Hydrometeorologicznej SZ RP	<b>Hours of service/MET Office outside hours</b> H24/Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces
3.	<b>Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depeesz TAF/Okresy ważności</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne/9 HR	<b>Office responsible for TAF preparation/Periods of validity</b> Aerodrome MET Office/9 HR
4.	<b>Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami</b> TAF/3 HR Lotnicza dla rejonu lotniska/12 HR	<b>Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance</b> TAF/3 HR Aerodrome forecast/12 HR
5.	<b>Odpawy przedstartowe</b> Konsultacje osobiste	<b>Briefing and consultation provided</b> Personal consultations
6.	<b>Dokumentacja i stosowane języki</b> Pl, En	<b>Flight documentation/Language(s) used</b> Pl, En
7.	<b>Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie</b>  Mapy synoptyczne, diagram aerologiczny, zdjęcia satelitarne, radar MET, mapa istotnych zjawisk pogody	<b>Charts and other information available for briefing or consultation</b>  Synoptic charts, aerological diagram, satellite images, MET radar, SWL
8.	<b>Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji</b> NIL	<b>Supplementary equipment available for providing information</b> NIL
9.	<b>Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET</b> MIL TOWER	<b>ATS units provided with MET information</b> MIL TOWER

<b>10.</b>	<b>Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)</b> +48-261-271-490 +48-261-271-273 (faks)	<b>Additional information (limitation of services, etc.)</b> +48-261-271-490 +48-261-271-273 (fax)
------------	---	--

<b>EPPR AD 4.12</b>	<b>CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ</b>	<b>RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS</b>
---------------------	---------------------------------------	--

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Azymut geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary RWY (m) Dimensions of RWY (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/ nawierzchnia RWY i SWY/ Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR/ Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy progu (ft) THR coordinates/RWY end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom prog i najwyższy punkt strefy przyziemienia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP RWY (ft)
1	2	3	4	5	6
09	100.000°GEO	1166 x 45	RWY: PCN 38 R/C/W/T. CONC/ASPH	54 14 54.84 N 018 39 56.52 E 96.0	17.0
27	280.000°GEO	1166 x 45	RWY: PCN 38 R/C/W/T. CONC/ASPH	54 14 48.60 N 018 40 59.92 E 96.0	10.0

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Nachylenie RWY i SWY/ Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	RESA (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11	12
09	0.15%	NIL	200 x 160	1166 x 160	NIL	Wschodnia/ Eastern
27	0.2%	NIL	200 x 160	1166 x 160	NIL	Wschodnia/ Eastern

Uwagi	Remarks
Brak systemu zatrzymywania statków powietrznych.	Arresting system not available.
09) - NIL	09) - NIL
27) - NIL	27) - NIL

<b>EPPR AD 4.13</b>	<b>DŁUGOŚCI DEKLAROWANE</b>	<b>DECLARED DISTANCES</b>
---------------------	-----------------------------	---------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
09	1166	1366	1166	1166
27	1166	1366	1166	1166

Uwagi	Remarks
CONC RWY poza THR wyłączona z eksploatacji.	CONC RWY outside THR is out of use.